



2022/2051(INL)

2.10.2023

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 268 - 467

Návrh zprávy

Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz

(PE746.741v01-00)

Návrhy Evropského parlamentu na změnu Smluv
(2022/2051(INL))

Pozměňovací návrh 268
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Právní východisko 1 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na Smlouvu o založení
Evropského obranného společenství
(Pařížská smlouva),*

Or. en

Pozměňovací návrh 269
Brando Benifei, Giuliano Pisapia, Mercedes Bresso

Návrh usnesení
Právní východisko 4 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na své usnesení ze dne
9. června 2022 o právu podnětu
Parlamentu (2020/2132(INI)),*

Or. en

Pozměňovací návrh 270
**Domènec Ruiz Devesa, Alin Mituța, Brando Benifei, Niklas Nienass, Cyrus Engerer,
Dimitrios Papadimoulis**

Návrh usnesení
Právní východisko 4 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na návrh manifestu pro
federální Evropu: svrchovanou, sociální
a ekologickou, který přijala skupina
Spinelli dne 29. srpna 2022¹,*

¹https://thespinelligroup.eu/wp-content/uploads/2022/10/20220912_Proposal-Manifesto-for-a-Federal-Europe-political-social-and-

Pozměňovací návrh 271
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že současné znění Smluv vstoupilo v platnost dne 1. prosince 2009 a od té doby Evropská unie čelí nebývalým výzvám a četným krizím, zejména ruské agresivní válce proti Ukrajině;

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že současné znění Smluv, **které představuje důležitý krok směrem k prohloubení evropské integrace**, vstoupilo v platnost dne 1. prosince 2009 a od té doby Evropská unie čelí nebývalým výzvám a četným krizím, zejména ruské agresivní válce proti Ukrajině;

Pozměňovací návrh 272
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že současné znění Smluv vstoupilo v platnost dne 1. prosince 2009 a **od té doby Evropská unie čelí nebývalým výzvám a četným krizím, zejména ruské agresivní válce proti Ukrajině;**

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že současné znění Smluv vstoupilo v platnost dne 1. prosince 2009;

Pozměňovací návrh 273
Domènec Ruiz Devesa

Návrh usnesení

Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že současné znění Smluv vstoupilo v platnost dne 1. prosince 2009 a od té doby Evropská unie čelí nebývalým výzvám a četným krizím, zejména **ruské** agresivní **válce** proti Ukrajině;

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že současné znění Smluv vstoupilo v platnost dne 1. prosince 2009 a od té doby Evropská unie čelí nebývalým výzvám a četným krizím, **jako je finanční a hospodářská krize a s ní související nárůst národně-populistických sil, klimatická nouze, digitalizace, vzestup Číny jako geopolitického aktéra, arabské jaro a jeho důsledky, ruské agrese a vměšování, migrační toky, brexit, Trumpovo prezidentství, krize veřejného zdraví a nedávná pandemie Covid-19 a ruská agresivní válka** proti Ukrajině;

Or. en

Pozměňovací návrh 274 João Pimenta Lopes

Návrh usnesení Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Aa. vzhledem k tomu, že „Konvent o budoucnosti Evropy“ (2002), iniciativa, která se pokoušela prosadit tzv. ústavu pro Evropu, byla odmítnuta vůlí občanů vyjádřenou v referendech v řadě zemí – odmítnutí, které EU nerespektovala zavedením Lisabonské smlouvy (2007), což bylo projevem pohrdání vůlí občanů;

Or. pt

Pozměňovací návrh 275 João Pimenta Lopes

Návrh usnesení Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ab. *vzhledem k tomu, že obrana demokracie zahrnuje odmítnutí zinscenované „Konference o budoucnosti Evropy“ (2022) a odmítnutí centralizace moci v rukou nadnárodních institucí, které jsou ovládány velmocemi a zájmy hospodářských a finančních skupin;*

Or. pt

Pozměňovací návrh 276
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ac. *vzhledem k tomu, že obrana demokracie zahrnuje respektování národní svrchovanosti a nezávislosti a spolupráci na základě rovných práv;*

Or. pt

Pozměňovací návrh 277
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

B. *vzhledem k tomu, že změny Smluv jsou nezbytné a nejsou samoúčelné, ale jsou v zájmu všech občanů EU, **nebot' jejich cílem je přetvořit Unii tak, aby se zvýšila její akceschopnost, demokratická legitimita a odpovědnost;***

B. *vzhledem k tomu, že změny Smluv jsou nezbytné a nejsou samoúčelné, ale jsou v zájmu všech občanů EU, **aby vznikla Evropa účinné spolupráce mezi svrchovanými členskými státy, které se těší rovným právům, sociálnímu pokroku a míru, a nikoliv EU, která je stále více neoliberální, militaristická a kde se moc soustředí uje v rukou nadnárodních***

Pozměňovací návrh 278
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že změny Smluv jsou nezbytné a nejsou samoúčelné, ale jsou v zájmu všech občanů EU, neboť jejich cílem je přetvořit Unii tak, aby se zvýšila její akceschopnost, demokratická legitimita a odpovědnost;

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že změny Smluv jsou nezbytné a nejsou samoúčelné, ale jsou v zájmu všech občanů EU, neboť jejich cílem je přetvořit Unii tak, aby se **posílila svrchovanost členských států**, zvýšila její **efektivita, flexibilita**, akceschopnost, demokratická legitimita a odpovědnost

Pozměňovací návrh 279
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ba. vzhledem k tomu, že řada stávajících ustanovení Smlouvy zajišťuje správnou institucionální rovnováhu, řádné svěřené pravomoci a oddělení pravomocí na úrovni EU, a proto by měla zůstat nezměněna, konkrétně čl. 3 odst. 4, čl. 11 odst. 4 pododstavec 1, čl. 16 odst. 2, čl. 16 odst. 3, čl. 24 odst. 1 pododstavec 2, čl. 31 odst. 2, čl. 42 odst. 2 pododstavec 1, čl. 42 odst. 4, článek 48 SEU a článek 24, článek 43, čl. 86 odst. 4, čl. 88 odst. 3, článek 113, článek 122, článek 192, čl. 194 odst. 2, 194 odst. 3, článek 207, článek 218, čl. 223 odst. 1, článek 258, čl.

260 odst. 2, článek 275, čl. 285 odst. 2, čl. 294 odst. 4, čl. 294 odst. 7, čl. 294 odst. 15, článek 311, článek 312, článek 330, článek 333, čl. 352 odst. 1 a článek 353 SFEU;

Or. en

Pozměňovací návrh 280
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení

C. *vzhledem k tomu, že změny Smluv by měly Unii umožnit účinněji řešit geopolitické výzvy;*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 281
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení

D. *vzhledem k tomu, že institucionální rámec Unie, a zejména její rozhodovací proces, především v Radě, **pro Unii s 27 členskými státy stěžejí postačuje**; vzhledem k tomu, že vyhlídka na budoucí rozšíření činí reformu Smluv **nevyhnutelnou**;*

Pozměňovací návrh

D. *vzhledem k tomu, že institucionální rámec Unie, a zejména její rozhodovací proces, především v Radě, **je i na dále účinný pro ochranu svrchovanosti a zájmů 27 členských států**; vzhledem k tomu, že vyhlídka na budoucí rozšíření činí reformu Smluv **pravděpodobnou, neboť tato reforma musí směřovat k Unii, která bude pružnější s ohledem na národní zvláštnosti a bude více respektovat posílenou zásadu subsidiarity**;*

Or. en

Pozměňovací návrh 282
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení

E. vzhledem k tomu, že dne 9. května 2022 ukončila Konference o budoucnosti Evropy svou činnost a předložila své závěry; vzhledem k tomu, že tyto závěry obsahují 49 návrhů a 326 opatření, z nichž **mnohé** je možné **provést** pouze v **případě, že dojde ke změnám Smluv**;

Pozměňovací návrh

E. vzhledem k tomu, že dne 9. května 2022 ukončila Konference o budoucnosti Evropy svou činnost a předložila své závěry; vzhledem k tomu, že tyto závěry obsahují 49 návrhů a 326 opatření, z nichž **některá** je možné **zvážit** pouze v **rámci konventu o revizi Smluv, neboť jejich provedení vyžaduje** změny Smluv;

Or. en

Pozměňovací návrh 283
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. **opakuje svou výzvu e změnám Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie; vyzývá Radu, aby neprodleně a bez projednávání předložila Evropské radě návrhy uvedené v tomto usnesení a zohledněné v jeho příloze; vyzývá Evropskou radu, aby co nejdříve svolala konvent v souladu s řádným postupem pro přijímání změn podle čl. 48 odst. 2 až 5 Smlouvy o EU;**

Pozměňovací návrh

1. **trvá na tom, že dohody a smlouvy, jimiž se řídí současná integrace EU, by měly být reverzibilní, počínaje Lisabonskou smlouvou a včetně „rozpočtového paktu“, odmítá neoliberalní, federalistickou a militaristickou strukturu a koncentraci moci v nadnárodních orgánech ovládaných velmocemi, které jsou zakotveny v současných Smlouvách, a prosazuje proces skutečné spolupráce mezi svrchovanými státy, které se těší rovným právům, sociálnímu pokroku a míru;**

Or. pt

Pozměňovací návrh 284
Jacek Saryusz-Wolski

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. *opakuje svou výzvu e změnám Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie; vyzývá Radu, aby neprodleně a bez projednávání předložila Evropské radě návrhy uvedené v tomto usnesení a zohledněné v jeho příloze; vyzývá Evropskou radu, aby co nejdříve svolala konvent v souladu s řádným postupem pro přijímání změn podle čl. 48 odst. 2 až 5 Smlouvy o EU;*

Pozměňovací návrh

1. *domnívá se, že probíhající parlamentní proces zaměřený na změnu smluv je předčasný a špatně vyhodnocený. Před zahájením takového časově náročného a politicky citlivého procesu by se měla nejprve plně využít stávající smluvní úprava a v případě potřeby by EU měla být otevřena prozkoumání možnosti reformem na základě stávajících legislativních základů;*

poukazuje na to, že zahájení změn Smlouvy v současné době by znamenalo vážné riziko odvedení politické energie od důležitých úkolů hledání řešení otázek, na které naši občané očekávají odpovědi, a řešení naléhavých geopolitických výzev, kterým Evropa čelí;

zdůrazňuje, že řešení krizí v posledních letech ze strany EU, včetně COVID-19 a pokračující ruské agrese proti Ukrajině, jasně ukázalo, že pokud existuje politická vůle, může EU účinně fungovat a provádět vysoce kvalitní politiky v rámci stávající Smlouvy. EU proto nemusí spěchat s institucionálními reformami, aby dosáhla výsledků, které by ji rozdělily a zpomalily její připravenost sloužit potřebám občanů;

Or. en

Pozměňovací návrh 285
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1a. vyzývá k postupné úpravě statusu jednotlivých zemí podle vůle jejich lidu a jejich skutečné situace a potřeb, přičemž je třeba zachovat jejich zvláštnosti a povolit nezbytné výjimky a doložky o výjimkách;

Or. pt

Pozměňovací návrh 286
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii tak, aby přesněji odráželo dvoukomorový systém, a to dalším posílením pravomocí Evropského parlamentu a změnou mechanismu hlasování v Radě;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 287
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii tak, aby přesněji odráželo dvoukomorový systém, a to dalším posílením pravomocí Evropského parlamentu a **změnou** mechanismu hlasování v Radě;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii tak, aby přesněji odráželo dvoukomorový systém, a to dalším posílením pravomocí Evropského parlamentu a **úpravou** mechanismu hlasování v Radě;

Or. en

Pozměňovací návrh 288
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii tak, aby přesněji odráželo **dvoukomorový** systém, **a to dalším posílením pravomocí Evropského parlamentu a změnou mechanismu hlasování v Radě;**

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii tak, aby přesněji odráželo **demokratický** systém **založený na členských státech jako legitimních nositelích důvěry svých občanů;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 289
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii tak, aby přesněji odráželo dvoukomorový systém, a to dalším posílením pravomocí Evropského parlamentu a změnou mechanismu hlasování v Radě;

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii tak, aby přesněji odráželo dvoukomorový systém **odpovědnosti EU**, a to dalším posílením pravomocí Evropského parlamentu a změnou mechanismu hlasování v Radě;

Or. en

Pozměňovací návrh 290
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii **tak, aby přesněji odráželo dvoukomorový systém,**

Pozměňovací návrh

3. zdůrazňuje, že je důležité reformovat rozhodování v Unii, a to dalším posílením pravomocí Evropského

a to dalším posílením pravomocí
Evropského parlamentu a **změnou**
mechanismu hlasování v Radě;

parlamentu **za současného zachování**
mechanismu hlasování v Radě;

Or. fr

Pozměňovací návrh 291
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. požaduje posílení akceschopnosti Unie výrazným zvýšením počtu oblastí, v nichž se o opatřeních rozhoduje hlasováním kvalifikovanou většinou a řádným legislativním postupem;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 292
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. požaduje posílení akceschopnosti Unie výrazným zvýšením počtu oblastí, v nichž se o opatřeních rozhoduje hlasováním kvalifikovanou většinou a řádným legislativním postupem;

Pozměňovací návrh

4. odmítá posílení akceschopnosti Unie výrazným zvýšením počtu oblastí, v nichž se o opatřeních rozhoduje hlasováním kvalifikovanou většinou a řádným legislativním postupem; domnívá se, že tyto návrhy jsou vzdálené prioritám občanů a jsou součástí federalistického politického programu, který vůbec neodpovídá organizaci a identitě Unie;

Or. fr

Pozměňovací návrh 293
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. **požaduje posílení akceschopnosti Unie výrazným zvýšením počtu oblastí, v nichž se o opatřeních rozhoduje hlasováním kvalifikovanou většinou a řádným legislativním postupem;**

Pozměňovací návrh

4. **hájí zásadu svrchovanosti, nezávislosti a rovných práv členských států; upozorňuje na nerovnováhu sil mezi členskými státy, která je zakotvena v Lisabonské smlouvě, pokud jde o rozhodování v orgánech EU, včetně Rady; připomíná, že zásada jednomyslnosti – v několika málo, i když významných oblastech, v nichž se stále uplatňuje – staví všechny členské státy do rovného postavení v rozhodovacím procesu a zaručuje, že žádné rozhodnutí nebude přijato v rozporu se zájmy některého členského státu nebo skupiny členských států, čímž hraje cennou roli při prosazování zájmů těch, které mají v současném rozhodovacím procesu menší váhu;**

Or. pt

Pozměňovací návrh 294

Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení

Bod 4

Návrh usnesení

4. **požaduje posílení akceschopnosti Unie výrazným zvýšením počtu oblastí, v nichž se o opatřeních rozhoduje hlasováním kvalifikovanou většinou a řádným legislativním postupem;**

Pozměňovací návrh

4. **požaduje posílení akceschopnosti Unie výrazným zvýšením počtu oblastí, v nichž se o opatřeních rozhoduje řádným legislativním postupem;**

Or. en

Pozměňovací návrh 295

Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení

Bod 5

Návrh usnesení

5. **žádá, aby Parlament získal právo podnětu v případě právních předpisů, zejména právo zavádět, měnit nebo rušit právní předpisy Unie, a aby se stal spolunormotvůrcem při přijímání víceletého finančního rámce;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 296
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. **žádá, aby Parlament získal právo podnětu v případě právních předpisů, zejména právo zavádět, měnit nebo rušit právní předpisy Unie, a aby se stal spolunormotvůrcem při přijímání víceletého finančního rámce;**

Pozměňovací návrh

5. **žádá, aby Parlament získal právo podnětu v případě právních předpisů, zejména právo zavádět, měnit nebo rušit právní předpisy Unie;**

Or. en

Pozměňovací návrh 297
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. **žádá, aby Parlament získal právo podnětu v případě právních předpisů, zejména právo zavádět, měnit nebo rušit právní předpisy Unie, a aby se stal spolunormotvůrcem při přijímání víceletého finančního rámce;**

Pozměňovací návrh

5. **žádá, aby Parlament získal právo podnětu v případě právních předpisů, zejména právo zavádět, měnit nebo rušit právní předpisy Unie;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 298
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. **žádá, aby Parlament získal právo podnětu v případě právních předpisů, zejména právo zavádět, měnit nebo rušit právní předpisy Unie, a aby se stal spolunormotvůrcem při přijímání víceletého finančního rámce;**

Pozměňovací návrh

5. **obhajuje, že v případě politik EU jako celku je třeba vycházet z úlohy orgánů národní svrchovanosti, včetně vnitrostátních parlamentů;**

Or. pt

Pozměňovací návrh 299
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. **žádá, aby Parlament získal právo podnětu v *případě právních předpisů, zejména právo zavádět, měnit nebo rušit právní předpisy Unie, a aby se stal spolunormotvůrcem při přijímání víceletého finančního rámce;***

Pozměňovací návrh

5. **žádá, aby Parlament získal *podmíněné* právo podnětu;**

Or. en

Pozměňovací návrh 300
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

5a. *varuje, že přiznání více pravomocí Evropskému parlamentu, zejména v oblasti práva podnětu, v době, kdy dochází k omezování pravomocí členských*

Pozměňovací návrh

států, a tedy i vnitrostátních parlamentů, v praxi znamená, že velmoci získávají ještě větší roli v rozhodovacím procesu EU; konstatuje, že pět z 27 členských států (Francie, Itálie, Německo, Polsko a Španělsko) má 362 mandátů, což je více než polovina ze současných 705 mandátů Evropského parlamentu, a tato situace se nezmění ani v roce 2024, kdy budou mít 367 ze 720 mandátů;

Or. pt

Pozměňovací návrh 301
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnily tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu; navrhuje, aby předseda Komise mohl vybírat její členy na základě politických preferencí a aby byla zároveň zajištěna zeměpisná a demografická rovnováha; požaduje přejmenování Evropské komise na Evropskou exekutivu;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 302
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnily tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu; navrhuje, aby předseda Komise mohl vybírat její členy na základě

Pozměňovací návrh

vypouští se

politických preferencí a aby byla zároveň zajištěna zeměpisná a demografická rovnováha; požaduje přejmenování Evropské komise na Evropskou exekutivu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 303
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnily tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu; *navrhuje, aby předseda Komise mohl vybírat její členy na základě politických preferencí a aby byla zároveň zajištěna zeměpisná a demografická rovnováha; požaduje přejmenování Evropské komise na Evropskou exekutivu;*

Pozměňovací návrh

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnily tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu;

Or. en

Pozměňovací návrh 304
Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnily tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu; *navrhuje, aby předseda*

Pozměňovací návrh

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnily tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu;

Komise mohl vybírat její členy na základě politických preferencí a aby byla zároveň zajištěna zeměpisná a demografická rovnováha; požaduje přejmenování Evropské komise na Evropskou exekutivu;

Or. en

Pozměňovací návrh 305
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnil tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu; navrhuje, aby předseda Komise mohl vybírat její členy na základě politických preferencí a aby byla zároveň zajištěna zeměpisná a demografická rovnováha; ***požaduje přejmenování Evropské komise na Evropskou exekutivu;***

Pozměňovací návrh

6. žádá, aby se úlohy Rady a Parlamentu při jmenování a potvrzování předsedy Komise změnil tak, aby přesněji odrážely výsledky voleb do Evropského parlamentu; navrhuje, aby předseda Komise mohl vybírat její členy na základě politických preferencí a aby byla zároveň zajištěna zeměpisná a demografická rovnováha;

Or. en

Pozměňovací návrh 306
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. navrhuje zvýšit transparentnost Rady Evropské unie tím, že bude povinna zveřejňovat ty ze svých postojů, které jsou součástí běžného legislativního procesu, ***a organizovat veřejnou rozpravu o postojích Rady;*** navrhuje vytvořit právní základ, který by spolunormotvůrcům

Pozměňovací návrh

7. navrhuje zvýšit transparentnost Rady Evropské unie tím, že bude povinna zveřejňovat ty ze svých postojů, které jsou součástí běžného legislativního procesu; navrhuje vytvořit právní základ, který by spolunormotvůrcům umožnil posílit transparentnost a integritu jejich

umožnil posílit transparentnost a integritu jejich rozhodování;

rozhodování;

Or. en

Pozměňovací návrh 307
Włodzimierz Cimoszewicz

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. vyzývá konvent, aby kromě návrhů uvedených v tomto usnesení a zohledněných v příloze tohoto usnesení projednal rozdělení témat mezi Smlouvu o EU a Smlouvu o fungování EU s cílem řešit obtíže spojené se změnou právních předpisů Unie; vyzývá konvent, aby prozkoumal, ve kterých oblastech politiky by struktury Unie mohly zvýšit její účinnost;

Pozměňovací návrh

8. vyzývá konvent, aby kromě návrhů uvedených v tomto usnesení a zohledněných v příloze tohoto usnesení projednal rozdělení témat mezi Smlouvu o EU a Smlouvu o fungování EU s cílem řešit obtíže spojené se změnou právních předpisů Unie; vyzývá konvent, aby prozkoumal, ve kterých oblastech politiky by struktury Unie mohly zvýšit její účinnost; **vyzývá konvent, aby prozkoumal možnost vytvořit vedle postupu podle článku 7 mechanismus, který by za přesně stanovených podmínek vyloučil z EU členský stát, který porušuje základní hodnoty a zásady Unie.**

Or. en

Pozměňovací návrh 308
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. navrhuje, aby se složení Evropského parlamentu stalo jeho výlučnou pravomocí;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 309
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. navrhuje, aby se složení Evropského parlamentu stalo jeho výlučnou pravomocí;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 310
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. navrhuje, aby se složení Evropského parlamentu stalo jeho výlučnou pravomocí;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 311
Damian Boeselager

Návrh usnesení
Bod 9

9. navrhuje, aby se **složení** Evropského parlamentu **stalo** jeho výlučnou pravomocí;

9. navrhuje, aby se **pravidla, jimiž se řídí volby do** Evropského parlamentu a **jeho složení staly** jeho výlučnou pravomocí;

Or. en

Pozměňovací návrh 312
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. *navrhuje, aby se složení Evropského parlamentu stalo jeho výlučnou pravomocí;*

Pozměňovací návrh

9. *je toho názoru, že Evropský parlament by měl využívat maximální počet poslanců (751), aby se vytvořily příznivější podmínky pro zajištění větší rovnováhy při rozdělování mandátů mezi členské státy a aby se odrážela pluralita zastoupení jednotlivých členských států, a tím se zajistilo věrnější vyjádření vůle občanů; požaduje navíc přerozdělení mandátů, které by mělo především kompenzovat členské státy, jež po rozšíření relativně ztratily nejvíce poslanců; lituje proto navrhovaného složení Evropského parlamentu v roce 2024, které předložila Rada a schválil Evropský parlament;*

Or. pt

Pozměňovací návrh 313
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. *navrhuje posílit úlohu sociálních partnerů při přípravě všech iniciativ v oblasti sociální politiky, politiky zaměstnanosti a hospodářské politiky;*

Pozměňovací návrh

10. *navrhuje posílit úlohu vnitrostátních parlamentů, organizací pracovníků, jiných sociálních organizací a hospodářských a kulturních subjektů při přípravě všech iniciativ v oblasti sociální politiky, politiky zaměstnanosti a hospodářské politiky;*

Or. pt

Pozměňovací návrh 314
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. navrhuje posílit úlohu sociálních partnerů při přípravě všech iniciativ v oblasti sociální politiky, politiky zaměstnanosti a hospodářské politiky;

Pozměňovací návrh

10. navrhuje posílit úlohu sociálních partnerů při přípravě všech iniciativ v oblasti sociální politiky, politiky zaměstnanosti a hospodářské politiky; ***navrhuje posílit územní rozměr evropské demokracie a posílit zapojení místních a regionálních orgánů, které na úrovni EU zastupuje Výbor regionů, do přípravy všech iniciativ s územním dopadem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 315
Damian Boeselager

Návrh usnesení
Bod 11

11. navrhuje zavedení referenda na úrovni EU o otázkách týkajících se činností a politik Unie; vyzývá k posílení nástrojů pro účast občanů na rozhodovacím procesu EU v rámci zastupitelské demokracie;

11. navrhuje zavedení referenda na úrovni EU o otázkách týkajících se činností a politik Unie; vyzývá k posílení nástrojů pro účast občanů na rozhodovacím procesu EU v rámci zastupitelské demokracie, ***mimo jiné zřízením Evropského výboru mládeže a občanů, který by byl pravidelně konzultován v otázkách institucionální reformy, klimatu, životního prostředí, vnitřního trhu a spotřebitelské politiky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 316
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. **navrhuje zavedení referenda na úrovni EU o otázkách týkajících se činností a politik Unie;** vyzývá k posílení nástrojů pro účast občanů na rozhodovacím procesu EU v **rámcí** zastupitelské demokracie;

Pozměňovací návrh

11. vyzývá k posílení nástrojů pro účast občanů na rozhodovacím procesu EU **za plného dodržování zásady** zastupitelské demokracie;

Or. en

Pozměňovací návrh 317
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. **navrhuje** zavedení referenda na úrovni EU o otázkách týkajících se činností a politik Unie; **vyzývá k** posílení nástrojů pro účast občanů na rozhodovacím procesu EU v **rámcí zastupitelské demokracie;**

Pozměňovací návrh

11. **zpochybňuje význam** zavedení **pradního** referenda na úrovni EU o otázkách týkajících se činností a politik Unie; **odmítá** posílení nástrojů pro účast občanů na rozhodovacím procesu EU **s odůvodněním, že představují vážný odklon od skutečné demokratické vůle vyjádřené ve volbách; odmítá jakékoli vytváření občanských komisí, které nelze v žádném případě považovat za reprezentativní pro občany členských států; poukazuje na to, že uvedená myšlenka představuje závažný problém, pokud jde o výběr občanů, organizaci těchto agor v členských státech EU, náklady spojené s příspěvky občanů a platbami pro ně a skutečnou a trvalou účast těchto občanů v průběhu celého procesu;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 318
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení

Bod 11

Návrh usnesení

11. *navrhuje zavedení referenda na úrovni EU o otázkách týkajících se činností a politik Unie; vyzývá k posílení nástrojů pro účast občanů na rozhodovacím procesu EU v rámci zastupitelské demokracie;*

Pozměňovací návrh

11. *hájí respektování nezadatelného práva každého národa informovaně diskutovat a vyjadřovat se k obsahu a cílům dohod Smluv EU, a to i prostřednictvím referenda; vyzývá k zachování demokracie a účinné účasti občanů jednotlivých zemí na určování politik EU;*

Or. pt

Pozměňovací návrh 319
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

11a. *domnívá se, že stávající názvosloví orgánů a institucí EU by mělo zůstat beze změny;*

Or. en

Pozměňovací návrh 320
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. *navrhuje stanovit výlučnou pravomoc Unie pro oblast životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu;*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 321
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. navrhuje stanovit **výlučnou** pravomoc Unie pro oblast životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 322
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. navrhuje stanovit **výlučnou** pravomoc Unie pro oblast životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu;

Pozměňovací návrh

12. navrhuje stanovit **sdílenou** pravomoc Unie pro oblast životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu;

Or. en

Pozměňovací návrh 323
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. navrhuje stanovit **výlučnou** pravomoc **Unie pro oblast** životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu;

Pozměňovací návrh

12. připomíná, že **Unie má sdílenou** pravomoc v **oblasti** životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 324
Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. navrhuje **stanovit výlučnou pravomoc Unie pro oblast** životního prostředí a biologické rozmanitosti a **pro** jednání **týkající se změny klimatu;**

Pozměňovací návrh

12. navrhuje **prozkoumat, které oblasti** životního prostředí a biologické rozmanitosti **by měly být stanoveny jako výlučná pravomoc EU, přičemž konstatuje, že výlučná pravomoc EU v oblasti negace změny klimatu by byla z hlediska účinnosti jednání neúčinná;**

Or. en

Pozměňovací návrh 325
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. navrhuje stanovit výlučnou pravomoc **Unie** pro oblast životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu;

Pozměňovací návrh

12. navrhuje stanovit výlučnou pravomoc **členských států** pro oblast životního prostředí a biologické rozmanitosti a pro jednání týkající se změny klimatu **v souladu se zásadou subsidiarity;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 326
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. **navrhuje stanovit sdílené pravomoci v oblasti veřejného zdraví a ochrany a zlepšování lidského zdraví, zejména přeshraničních zdravotních hrozeb, civilní ochrany, průmyslu a vzdělávání, zejména pokud jde**

Pozměňovací návrh

vypouští se

o nadnárodní otázky, jako je vzájemné uznávání titulů, známek, schopností a kvalifikací;

Or. pt **Pozměňovací návrh**

327

João Pimenta Lopes

**Návrh usnesení
Bod 14**

Návrh usnesení

14. navrhuje dále rozvíjet sdílené pravomoci Unie v oblasti energetiky, zahraničních věcí, vnější bezpečnosti a obrany, politiky v oblasti vnějších hranic v prostoru svobody, bezpečnosti a práva a přeshraniční infrastruktury;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

**Pozměňovací návrh 328
Brice Hortefeux, Nadine Morano**

**Návrh usnesení
Bod 14**

Návrh usnesení

14. navrhuje dále rozvíjet sdílené pravomoci Unie v oblasti **energetiky**, zahraničních věcí, vnější bezpečnosti a obrany, politiky v oblasti vnějších hranic v prostoru svobody, bezpečnosti a práva a přeshraniční infrastruktury;

Pozměňovací návrh

14. navrhuje dále rozvíjet sdílené pravomoci Unie v oblasti zahraničních věcí, vnější bezpečnosti a obrany, politiky v oblasti vnějších hranic v prostoru svobody, bezpečnosti a práva a přeshraniční infrastruktury;

Or. fr

**Pozměňovací návrh 329
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans**

**Návrh usnesení
Bod 14**

Návrh usnesení

14. **navrhuje** dále rozvíjet sdílené pravomoci Unie v oblasti energetiky,

Pozměňovací návrh

14. **odmítá** dále rozvíjet sdílené pravomoci Unie v oblasti energetiky,

zahraničních věcí, vnější bezpečnosti a obrany, *politiky v oblasti vnějších hranic v prostoru svobody, bezpečnosti a práva a přeshraniční infrastruktury*;

zahraničních věcí, vnější bezpečnosti a obrany, *nebot' tyto oblasti souvisejí se svrchovaností, svobodou a bezpečností členských států*;

Or. fr

Pozměňovací návrh 330
Helmut Scholz, Martina Michels

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení

14. navrhuje dále rozvíjet sdílené pravomoci Unie v oblasti energetiky, zahraničních věcí, vnější bezpečnosti a **obrany**, politiky v oblasti vnějších hranic v prostoru svobody, bezpečnosti a práva a přeshraniční infrastruktury;

Pozměňovací návrh

14. navrhuje dále rozvíjet sdílené pravomoci Unie v oblasti energetiky, zahraničních věcí, vnější bezpečnosti, politiky v oblasti vnějších hranic v prostoru svobody, bezpečnosti a práva a přeshraniční infrastruktury;

Or. en

Pozměňovací návrh 331
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení

15. **navrhuje** posílit přezkum subsidiarity ze strany Evropského soudního dvora; požaduje, aby v **odůvodněných stanoviscích k legislativním návrhům vnitrostátních parlamentů byla zohledněna stanoviska regionálních parlamentů s legislativní pravomocí; navrhuje prodloužit lhůtu pro postupy „žluté karty“ na 12 týdnů**;

Pozměňovací návrh

15. **odmítá** posílit přezkum subsidiarity ze strany Evropského soudního dvora; požaduje, aby **se sociální a politické otázky řešily na nejbližší úrovni nebo na úrovni, která je občanům nejbližší a která je slučitelná s jejich řešením; proto navrhuje dále omezit pravomoci Evropské unie v oblasti obrany, zahraničních věcí, daní, životního prostředí, kultury, vzdělávání a energetiky**;

Or. fr

Pozměňovací návrh 332
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení

15. navrhuje posílit přezkum subsidiarity ze strany Evropského soudního dvora; požaduje, aby v odůvodněných stanoviscích k legislativním návrhům vnitrostátních parlamentů byla zohledněna stanoviska regionálních parlamentů s legislativní pravomocí; navrhuje prodloužit lhůtu pro postupy „žluté karty“ na **12** týdnů;

Pozměňovací návrh

15. navrhuje posílit přezkum subsidiarity ze strany Evropského soudního dvora; požaduje, aby v odůvodněných stanoviscích k legislativním návrhům vnitrostátních parlamentů byla zohledněna stanoviska regionálních parlamentů s legislativní pravomocí; navrhuje prodloužit lhůtu pro postupy „žluté karty“ na **20** týdnů;

Or. en

Pozměňovací návrh 333
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení

16. navrhuje zavést „mechanismus zelené karty“ pro legislativní návrhy vnitrostátních ***nebo regionálních parlamentů, které mají normotvornou pravomoc***, aby právní předpisy Unie lépe reagovaly na místní potřeby;

Pozměňovací návrh

16. navrhuje zavést „mechanismus zelené karty“ pro legislativní návrhy, ***které mají vnitrostátní parlamenty předkládat Evropskému parlamentu***, aby právní předpisy Unie lépe reagovaly na místní potřeby;

Or. en

Pozměňovací návrh 334
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení

16. navrhuje ***zavést „mechanismus zelené karty“ pro legislativní návrhy vnitrostátních nebo regionálních***

Pozměňovací návrh

16. navrhuje, ***aby byl Výbor pro kontrolu regulace povýšen na skutečnou evropskou radu pro***

parlamentů, které mají normotvornou pravomoc, aby právní předpisy Unie lépe reagovaly na místní potřeby;

kontrolu norem a aby byl ještě více nezávislý na Komisi; navrhuje, aby kromě hodnocení posouzení dopadů ze strany Komise EU byla radou prováděna kontrola byrokracie a subsidiarity projednávaných legislativních návrhů;

Or. en

Pozměňovací návrh 335
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

17. navrhuje posílit a reformovat postup podle článku 7 Smlouvy o EU, pokud jde o ochranu právního státu, a to tím, že dojde k ukončení jednomyslnosti a Soudní dvůr se stane rozhodcem pro případy porušení;

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 336
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

17. navrhuje posílit a reformovat postup podle článku 7 Smlouvy o EU, pokud jde o ochranu právního státu, a to tím, že dojde k ukončení jednomyslnosti a Soudní dvůr se stane rozhodcem pro případy porušení;

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 337
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení

17. navrhuje posílit a reformovat postup podle článku 7 Smlouvy o EU, pokud jde o ochranu právního státu, a to tím, že dojde k ukončení jednomyslnosti a Soudní dvůr se stane rozhodcem pro případy porušení;

Pozměňovací návrh

17. navrhuje posílit a reformovat postup podle článku 7 Smlouvy o EU, pokud jde o ochranu právního státu, a to tím, že dojde k ukončení jednomyslnosti, ***zavede se jasný časový rámec, během něž mají být případná porušení hodnot uvedená v článku 2 SEU řešena***, a Soudní dvůr se stane rozhodcem pro případy porušení;

Or. en

Pozměňovací návrh 338
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení

17. navrhuje posílit a reformovat postup podle článku 7 Smlouvy o EU, pokud jde o ochranu právního státu, ***a to tím, že dojde k ukončení jednomyslnosti a Soudní dvůr se stane rozhodcem pro případy porušení***;

Pozměňovací návrh

17. navrhuje posílit a reformovat postup podle článku 7 Smlouvy o EU, pokud jde o ochranu právního státu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 339
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení

18. navrhuje stanovit příslušnost pro interinstitucionální spory u Soudního

Pozměňovací návrh

vypouští se

dvora Evropské unie;

Or. pt

Pozměňovací návrh 340
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení

18. navrhuje stanovit příslušnost pro interinstitucionální spory u Soudního dvora Evropské unie;

Pozměňovací návrh

18. navrhuje stanovit **společnou** příslušnost pro interinstitucionální spory u Soudního dvora Evropské unie;

Or. en

Pozměňovací návrh 341
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení

19. navrhuje preventivní přezkum norem u Soudního dvora Evropské unie („abstraktní přezkum norem“), který je koncipován jako menšinové právo v Parlamentu; dále navrhuje zmocnit Parlament, aby případy nedodržování Smluv předkládal Soudnímu dvoru Evropské unie;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 342
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení

19. navrhuje preventivní přezkum norem u Soudního dvora Evropské unie („abstraktní přezkum norem“), který je koncipován jako menšinové právo v Parlamentu; **dále navrhuje zmocnit Parlament, aby případy nedodržování Smluv předkládal Soudnímu dvoru Evropské unie;**

Pozměňovací návrh

19. navrhuje preventivní přezkum norem u Soudního dvora Evropské unie („abstraktní přezkum norem“), který je koncipován jako menšinové právo v Parlamentu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 343
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení

19. navrhuje preventivní přezkum norem u Soudního dvora Evropské unie („abstraktní přezkum norem“), který je koncipován jako menšinové právo v Parlamentu; dále navrhuje zmocnit Parlament, aby případy nedodržování Smluv **předkládal** Soudnímu dvoru Evropské unie;

Pozměňovací návrh

19. navrhuje preventivní přezkum norem u Soudního dvora Evropské unie („abstraktní přezkum norem“), který je koncipován jako menšinové právo v Parlamentu; dále navrhuje zmocnit Parlament a **jeho členy**, aby případy nedodržování Smluv **předkládali** Soudnímu dvoru Evropské unie;

Or. en

Pozměňovací návrh 344
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení

20. opakuje svou výzvu, aby rozhodnutí o sankcích, dílčích krocích v procesu rozšíření a dalších zahraničněpolitických rozhodnutích byla přijímána hlasováním kvalifikovanou

Pozměňovací návrh

vypouští se

většinou;

Or. pt

Pozměňovací návrh 345
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

20. opakuje svou výzvu, aby rozhodnutí o sankcích, dílčích krocích v procesu rozšíření a dalších zahraničněpolitických rozhodnutích byla přijímána hlasováním kvalifikovanou většinou;

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 346
Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

20. opakuje svou výzvu, aby rozhodnutí o sankcích, dílčích krocích v procesu rozšíření a dalších zahraničněpolitických rozhodnutích byla přijímána hlasováním kvalifikovanou většinou;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

20. opakuje svou výzvu, aby

20. domnívá se, že vzhledem

rozhodnutí o sankcích, dílčích krocích v procesu rozšíření a dalších zahraničněpolitických rozhodnutích byla přijímána hlasováním kvalifikovanou většinou;

k národním, zásadním a svrchovaným zájmům členských států by měla být zachována jednomyslnost v některých zásadních zahraničních, bezpečnostních a obranných politikách; v zájmu zlepšení rozhodovacího procesu EU a společné schopnosti jednat však opakuje svou výzvu, aby rozhodnutí o sankcích, dílčích krocích v procesu rozšíření a *některých* dalších zahraničněpolitických rozhodnutích byla přijímána hlasováním kvalifikovanou většinou;

Or. en

Pozměňovací návrh 348
Gilles Lebreton. Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení

20. *opakuje svou výzvu*, aby rozhodnutí o sankcích, dílčích krocích v procesu rozšíření a dalších zahraničněpolitických rozhodnutích byla přijímána hlasováním kvalifikovanou většinou;

Pozměňovací návrh

20. *odmítá*, aby rozhodnutí o sankcích, dílčích krocích v procesu rozšíření a dalších zahraničněpolitických rozhodnutích byla přijímána hlasováním kvalifikovanou většinou;

Or. fr

Pozměňovací návrh 349
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení

21. vyzývá k vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby společné zadávání veřejných zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově vázaného rozpočtu, o němž by

Pozměňovací návrh

21. *za účelem vytvoření evropského pilíře NATO a budoucího přistoupení EU k této organizaci* vyzývá k vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby společné zadávání

spolurozhodoval a který by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

veřejných zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově vázaného rozpočtu, o němž by spolurozhodoval a který by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 350
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení

21. *vyzývá k vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby společně zadávání veřejných zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově vázaného rozpočtu, o němž by spolurozhodoval a který by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;*

Pozměňovací návrh

21. *odmítá využívání zdrojů EU k militarismu a obhajuje potřebu využít tyto zdroje k podpoře udržitelného rozvoje s cílem zajistit plnou zaměstnanost s právy, veřejné služby, vymýtí chudobu a sociální vyloučení a zlepšit sociální a hospodářskou soudržnost mezi členskými státy;*

Or. pt

Pozměňovací návrh 351
Daniel Freund, Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení

21. vyzývá k vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby společné zadávání veřejných zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově vázaného rozpočtu, o němž by spolurozhodoval a který by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

Pozměňovací návrh

21. vyzývá k **podpoře vojenské spolupráce a k** vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské **mnohonárodní** vojenské jednotky a **společné evropské** stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby **provozní náklady na** společné zadávání veřejných zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově vázaného rozpočtu **prostřednictvím sdružování příspěvků členských států**, o němž by spolurozhodoval a který by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 352

Helmut Scholz, Martina Michels

Návrh usnesení

Bod 21

Návrh usnesení

21. vyzývá k vytvoření obranné unie **zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby společné zadávání veřejných zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově vázaného rozpočtu, o němž by spolurozhodoval a který by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států**

Pozměňovací návrh

21. vyzývá k vytvoření obranné unie **založené na komplexním, vícevrstevném a nevojenském pojetí bezpečnosti, které se opírá o jednomyslnost všech členských států EU a vyžaduje plnou parlamentní kontrolu jak na úrovni Unie, tak na úrovni členských států na základě zásady strukturální schopnosti neútočit;**

*ohledně neutrality a o jejich členství
v NATO;*

Or. en

Pozměňovací návrh 353
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení

21. **vyzývá k** vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; **navrhuje, aby společné zadávání veřejných zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově vázaného rozpočtu, o němž by spolurozhodoval a který by kontroloval Parlament,** a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

Pozměňovací návrh

21. **kategoricky odmítá** vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

Or. fr

Pozměňovací návrh 354
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení

21. **vyzývá k** vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby společné zadávání veřejných

Pozměňovací návrh

21. **vyzývá k** vytvoření obranné unie zahrnující trvale rozmístěné evropské vojenské jednotky, stálé kapacity rychlého nasazení pod operačním velením Unie; navrhuje, aby společné zadávání veřejných

zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově **vázaného** rozpočtu, o **němž** by spolurozhodoval a **který** by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

zakázek a vývoj výzbroje financovala Unie z účelově **vázané rozpočtové položky v evropském** rozpočtu, o **níž** by spolurozhodoval a **kterou** by kontroloval Parlament, a navrhuje, aby byly odpovídajícím způsobem upraveny pravomoci Evropské obranné agentury; konstatuje, že tyto změny by se nedotkly ustanovení o **obranných potřebách**, tradicích jednotlivých členských států ohledně neutrality a o jejich členství v NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 355

Brando Benifei, Giuliano Pisapia, Mercedes Bresso

Návrh usnesení

Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

21a. zdůrazňuje, že taková obranná unie by racionalizovala příspěvky členských států v oblasti obrany, zejména sdružením zdrojů a zvýšením celkových obranných schopností, což by mohlo snížit finanční příspěvek každého členského státu na vojenské výdaje v čistém vyjádření; zdůrazňuje, že zřízení obranné unie by mohlo uvolnit cenné zdroje pro dosažení cíle Unie, kterým je podpora míru, jejich hodnot a blahobytu jejich národů a hospodářské, sociální a územní soudržnosti a solidarity, a zároveň zvýšit demokratickou odpovědnost za vojenské výdaje prostřednictvím přímé kontroly Parlamentu jakožto rozpočtového orgánu Unie;

Or. en

Pozměňovací návrh 356
Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení

22. navrhuje, aby se řádný legislativní postup a hlasování kvalifikovanou většinou používaly pro rozhodování o přímých a nepřímých daních; vyzývá k vytvoření víceletého finančního rámce na pětileté období;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 357
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení

22. navrhuje, aby se řádný legislativní postup a hlasování kvalifikovanou většinou používaly pro rozhodování o přímých a nepřímých daních; vyzývá k vytvoření víceletého finančního rámce na pětileté období;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 358
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení

22. navrhuje, aby se řádný legislativní postup a hlasování kvalifikovanou většinou používaly pro rozhodování o přímých a nepřímých daních; vyzývá k vytvoření víceletého finančního rámce na

Pozměňovací návrh

22. vyzývá k vytvoření víceletého finančního rámce alespoň na pětileté období;

pětileté období;

Or. en

Pozměňovací návrh 359
Brice Hortefeux, Nadine Morano
Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení

22. *navrhuje, aby se řádný legislativní postup a hlasování kvalifikovanou většinou používaly pro rozhodování o přímých a nepřímých daních; vyzývá k vytvoření víceletého finančního rámce na pětileté období;*

Pozměňovací návrh

22. *připomíná, že sedmiletá periodicitu víceletého finančního rámce umožňuje větší flexibilitu v případě hospodářských a geopolitických otřesů;*

Or. fr

Pozměňovací návrh 360
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení

23. požaduje opatření, která zajistí, aby členské státy investovaly do dosažení evropských hospodářských, sociálních, environmentálních a bezpečnostních cílů; navrhuje, aby byl článek 122 SFEU **zrušen a nahrazen přeformulovaným ustanovením týkajícím se mimořádných situací, které stanoví plnou parlamentní kontrolu v článku 222 SFEU;**

Pozměňovací návrh

23. požaduje opatření, která zajistí, aby členské státy investovaly do dosažení evropských hospodářských, sociálních, environmentálních a bezpečnostních cílů; navrhuje, aby byl **zrušen** článek 122 SFEU;

Or. pt

Pozměňovací návrh 361
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení

23. požaduje opatření, která zajistí, aby členské státy investovaly do dosažení evropských hospodářských, sociálních, environmentálních a bezpečnostních cílů;
navrhuje, aby byl článek 122 SFEU zrušen a nahrazen přeformulovaným ustanovením týkajícím se mimořádných situací, které stanoví plnou parlamentní kontrolu v článku 222 SFEU;

Pozměňovací návrh

23. požaduje opatření, která zajistí, aby členské státy investovaly do dosažení evropských hospodářských, sociálních, environmentálních a bezpečnostních cílů;

Or. en

Pozměňovací návrh 362
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení

24. **trvá na tom, že čtyři svobody vnitřního trhu musí být uplatňovány všemi členskými státy a orgány Unie stejně;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 363
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení

25. opakuje svou výzvu, aby byl ke Smlouvám připojen protokol o sociálním pokroku;

Pozměňovací návrh

25. opakuje svou výzvu, aby byl ke Smlouvám připojen protokol o sociálním pokroku v **souvislosti s evropskými pravomocemi;**

Or. en

Pozměňovací návrh 364
Brando Benifei, Giuliano Pisapia, Mercedes Bresso

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

25a. navrhuje zahrnout do článku 153 SFEU pracovní podmínky stáží, praxí a učňovské přípravy s cílem zajistit, aby byly mladým lidem zajištěny důstojné pracovní podmínky a aby byly dodržovány normy kvality, včetně odměňování, a ukončit diskriminační praxi neplacených stáží v EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 365
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

26. vyzývá Unii, aby vypracovala společné cíle a normy pro vzdělávání, které podporuje demokratické hodnoty a právní stát, jakož i digitální a ekonomickou gramotnost; dále vyzývá Unii, aby podporovala spolupráci a soudržnost mezi systémy vzdělávacích zařízení a zároveň zaručila kulturní tradice a regionální rozmanitost;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 366
Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení

26. vyzývá Unii, aby vypracovala **společné cíle a normy pro vzdělávání, které podporuje demokratické hodnoty a právní stát, jakož i digitální a ekonomickou gramotnost; vyzývá Unii, aby podporovala spolupráci a soudržnost mezi systémy vzdělávacích zařízení a zároveň zaručila kulturní tradice a regionální rozmanitost;**

Pozměňovací návrh

26. **konstatuje, že vzdělávání, včetně vytváření učebních kontextů, je primární kompetencí členských států;**

Or. en

Pozměňovací návrh 367

João Pimenta Lopes

Návrh usnesení

Bod 26

Návrh usnesení

26. vyzývá Unii, aby vypracovala **společné cíle a normy pro vzdělávání, které podporuje demokratické hodnoty a právní stát, jakož i digitální a ekonomickou gramotnost; dále vyzývá Unii, aby podporovala spolupráci a soudržnost** mezi systémy vzdělávacích zařízení a zároveň zaručila kulturní tradice a regionální rozmanitost;

Pozměňovací návrh

26. vyzývá k **navýšení prostředků v rozpočtu Evropské unie a k jejich využití na obranu, rozvoj a podporu bezplatného, kvalitního a situaci a potřebám každého členského státu odpovídajícího veřejného vzdělávání; dále vyzývá k podpoře spolupráce** mezi systémy vzdělávacích zařízení a zároveň zaručila kulturní tradice a regionální rozmanitost;

Or. pt

Pozměňovací návrh 368

Domènec Ruiz Devesa

Návrh usnesení

Bod 26

Návrh usnesení

26. vyzývá Unii, aby vypracovala **společné cíle a normy pro vzdělávání, které podporuje demokratické hodnoty** a právní

Pozměňovací návrh

26. **požaduje změnu článku 4 a čl. 165 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) s cílem zavést sdílené**

stát, jakož i digitální a ekonomickou gramotnost; dále vyzývá Unii, aby podporovala spolupráci a soudržnost mezi systémy vzdělávacích zařízení a zároveň zaručila kulturní *tradice* a regionální rozmanitost;

pravomoci v oblasti vzdělávání, minimálně v oblasti výchovy k občanství; dále vyzývá Unii, aby vypracovala společné cíle a normy pro vzdělávání o demokratických hodnotách, výchovu k občanství, akademické svobody a právní stát, jakož i prosazovala digitální a ekonomickou gramotnost; dále vyzývá Unii, aby podporovala spolupráci a soudržnost mezi systémy vzdělávacích zařízení a zároveň zaručila kulturní a regionální rozmanitost;

Or. en

Pozměňovací návrh 369 **Christian Doleschal**

Návrh usnesení **Bod 27**

Návrh usnesení

27. **vyzývá Unii, aby vypracovala společné normy pro odborné vzdělávání s cílem zvýšit mobilitu pracovníků;** navrhuje, aby Unie usilovala o ochranu a podporu přístupu k bezplatnému a všeobecnému vzdělávání, institucionální a individuální akademické svobody a lidských práv, jak jsou definována v Listině základních práv Evropské unie;

Pozměňovací návrh

27. navrhuje, aby Unie usilovala o ochranu a podporu přístupu k bezplatnému a všeobecnému vzdělávání, institucionální a individuální akademické svobody a lidských práv, jak jsou definována v Listině základních práv Evropské unie;

Or. en

Pozměňovací návrh 370 **João Pimenta Lopes**

Návrh usnesení **Bod 27**

Návrh usnesení

27. **vyzývá Unii, aby vypracovala**

Pozměňovací návrh

27. **trvá na tom, že** odborné vzdělávání

společné normy pro odborné vzdělávání s cílem zvýšit mobilitu pracovníků; navrhuje, aby Unie usilovala o ochranu a podporu přístupu k bezplatnému a všeobecnému vzdělávání, institucionální a individuální akademické svobody a lidských práv, jak jsou definována v Listině základních práv Evropské unie;

by mělo přiměřeně přispívat k profesnímu rozvoji pracovníků a odpovídat potřebám stanoveným rozvojovou strategií každé země; dále zdůrazňuje, že je třeba ukončit nejisté pracovní podmínky, zlepšit mzdy a bojovat proti deregulaci trhu práce; hájí cíl úsilí o ochranu a podporu přístupu k bezplatnému a všeobecnému vzdělávání, institucionální a individuální akademické svobody a lidských práv, jak jsou definována v Listině základních práv Evropské unie.

Or. pt

Pozměňovací návrh 371
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 28

Návrh usnesení

28. navrhuje, aby do oblasti působnosti společné obchodní politiky byla zahrnuta podpora demokratických hodnot, řádné správy věcí veřejných, lidských práv a udržitelnosti, jakož i zahraničních investic, ochrany investic a hospodářské bezpečnosti; *navrhuje, aby Evropský parlament a Rada zahajovaly obchodní jednání na doporučení Komise;* navrhuje zavést stálý mechanismus pro prověřování přímých zahraničních investic;

Pozměňovací návrh

28. navrhuje, aby do oblasti působnosti společné obchodní politiky byla zahrnuta podpora demokratických hodnot, řádné správy věcí veřejných, lidských práv a udržitelnosti, jakož i zahraničních investic, ochrany investic a hospodářské bezpečnosti; navrhuje zavést stálý mechanismus pro prověřování přímých zahraničních investic;

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 28

Návrh usnesení

28. *navrhuje, aby do oblasti působnosti společné obchodní politiky byla zahrnuta podpora demokratických*

Pozměňovací návrh

28. *navrhuje, aby Rada zahajovala obchodní jednání na doporučení Komise;*

hodnot, řádné správy věcí veřejných, lidských práv a udržitelnosti, jakož i zahraničních investic, ochrany investic a hospodářské bezpečnosti; navrhuje, aby Evropský parlament a Rada zahajovaly obchodní jednání na doporučení Komise; navrhuje zavést stálý mechanismus pro prověřování přímých zahraničních investic;

Or. fr

Pozměňovací návrh 373
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 28

Návrh usnesení

28. navrhuje, aby do oblasti působnosti společné obchodní politiky byla zahrnuta podpora demokratických hodnot, řádné správy věcí veřejných, lidských práv a udržitelnosti, jakož i zahraničních investic, ochrany investic a hospodářské bezpečnosti; *navrhuje, aby Evropský parlament a Rada zahajovaly obchodní jednání na doporučení Komise;* navrhuje zavést stálý mechanismus pro prověřování přímých zahraničních investic;

Pozměňovací návrh

28. navrhuje, aby do oblasti působnosti společné obchodní politiky byla zahrnuta podpora demokratických hodnot, řádné správy věcí veřejných, lidských práv a udržitelnosti, jakož i zahraničních investic, ochrany investic a hospodářské bezpečnosti; navrhuje zavést stálý mechanismus pro prověřování přímých zahraničních investic;

Or. en

Pozměňovací návrh 374
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 28

Návrh usnesení

28. *navrhuje, aby do oblasti*

Pozměňovací návrh

28. *podporuje navázání*

působnosti společné obchodní politiky byla zahrnuta podpora demokratických hodnot, řádné správy věcí veřejných, lidských práv a udržitelnosti, jakož i zahraničních investic, ochrany investic a hospodářské bezpečnosti; navrhuje, aby Evropský parlament a Rada zahajovaly obchodní jednání na doporučení Komise; navrhuje zavést stálý mechanismus pro prověřování přímých zahraničních investic;

dvoustranných obchodních vztahů mezi členskými státy, jejich rozšíření a diverzifikaci v rámci politiky vzájemně výhodné spolupráce založené na respektování svrchovanosti a nezávislosti a na právu na rozvoj, solidaritě, přátelství a míru;

Or. pt

Pozměňovací návrh 375
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 29

Návrh usnesení

29. navrhuje rozšířit ochranu před diskriminací na **gender**, sociální původ, jazyk, politické názory a příslušnost k národnostní menšině a zavádí řádný legislativní postup pro právní předpisy týkající se nediskriminace; **navrhuje nahradit ve Smlouvách výraz „rovnost mužů a žen“ výrazem „genderová rovnost“**; zdůrazňuje, že orgány Unie a jejich řídicí a poradní orgány musí být složeny nediskriminačním způsobem a musí odrážet rovnost **žen a mužů** a rozmanitost společnosti;

Pozměňovací návrh

29. navrhuje rozšířit ochranu před diskriminací na **pohlaví**, sociální původ, jazyk, politické názory a příslušnost k národnostní menšině a zavádí řádný legislativní postup pro právní předpisy týkající se nediskriminace; zdůrazňuje, že orgány Unie a jejich řídicí a poradní orgány musí být složeny nediskriminačním způsobem a musí odrážet rovnost **pohlaví** a rozmanitost společnosti;

Or. fr

Pozměňovací návrh 376
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 29

Návrh usnesení

29. **navrhuje rozšířit ochranu před diskriminací na gender, sociální původ, jazyk, politické názory a příslušnost**

Pozměňovací návrh

29. navrhuje nahradit ve Smlouvách výraz „rovnost mužů a žen“ výrazem „genderová rovnost“; zdůrazňuje, že

k národnostní menšině a zavádí řádný legislativní postup pro právní předpisy týkající se nediskriminace; navrhuje nahradit ve Smlouvách výraz „rovnost mužů a žen“ výrazem „genderová rovnost“; zdůrazňuje, že orgány Unie a jejich řídicí a poradní orgány musí být složeny nediskriminačním způsobem a musí odrážet rovnost žen a mužů a rozmanitost společnosti;

orgány Unie a jejich řídicí a poradní orgány musí být složeny nediskriminačním způsobem a musí odrážet rovnost žen a mužů a rozmanitost společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 377
Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 29

Návrh usnesení

29. navrhuje rozšířit ochranu před diskriminací na **gender**, sociální původ, jazyk, politické názory a příslušnost k národnostní menšině a zavádí řádný legislativní postup pro právní předpisy týkající se nediskriminace; **navrhuje nahradit ve Smlouvách výraz „rovnost mužů a žen“ výrazem „genderová rovnost“**; zdůrazňuje, že orgány Unie a jejich řídicí a poradní orgány musí být složeny nediskriminačním způsobem a musí odrážet rovnost **žen a mužů** a rozmanitost společnosti;

Pozměňovací návrh

29. **zdůrazňuje, že rovnost mezi ženami a muži je jedním z cílů Evropské unie;** navrhuje rozšířit ochranu před diskriminací na sociální původ, jazyk, politické názory a příslušnost k národnostní menšině a zavádí řádný legislativní postup pro právní předpisy týkající se nediskriminace; zdůrazňuje, že orgány Unie a jejich řídicí a poradní orgány musí být složeny nediskriminačním způsobem a musí odrážet rovnost a rozmanitost společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 378
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 31

Návrh usnesení

31. navrhuje, aby mezi cíle Unie byly zařazeny snížení globálního oteplování a ochrana biologické rozmanitosti;

Pozměňovací návrh

31. navrhuje, aby mezi cíle Unie byly zařazeny snížení globálního oteplování a ochrana biologické rozmanitosti;

navrhuje doplnit cíle Unie v oblasti udržitelného rozvoje o ochranu klimatu a biologické rozmanitosti; **navrhuje zahrnout udržitelnost do ustanovení Smlouvy o rybolovu**; vyzývá Unii, aby v souladu s přístupem „jedno zdraví“ chránila přirozené základy života a zvířata a aby zohlednila riziko překračování mezi planety; požaduje, aby byly do smluv začleněny mezinárodní závazky Unie usilovat o omezení globálního nárůstu teploty;

navrhuje doplnit cíle Unie v oblasti udržitelného rozvoje o ochranu klimatu a biologické rozmanitosti; vyzývá Unii, aby v souladu s přístupem „jedno zdraví“ chránila přirozené základy života a zvířata a aby zohlednila riziko překračování mezi planety; požaduje, aby byly do smluv začleněny mezinárodní závazky Unie usilovat o omezení globálního nárůstu teploty;

Or. en

Pozměňovací návrh 379
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 32

Návrh usnesení

32. **vyzývá k vytvoření integrované evropské energetické unie**; navrhuje, aby byl energetický systém Unie cenově dostupný a založený na energetické účinnosti, obnovitelných zdrojích energie a v souladu s mezinárodními dohodami o zmírnění změny klimatu;

Pozměňovací návrh

32. navrhuje, aby byl energetický systém Unie cenově dostupný a založený na energetické účinnosti, obnovitelných a **nízkouhlíkových** zdrojích energie a v souladu s mezinárodními dohodami o zmírnění změny klimatu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 380
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 32

Návrh usnesení

32. **vyzývá k** vytvoření integrované evropské energetické unie; navrhuje, aby byl energetický systém Unie cenově dostupný a založený na energetické účinnosti, **obnovitelných** zdrojích energie a

Pozměňovací návrh

32. **odmítá** vytvoření integrované evropské energetické unie; navrhuje, aby byl energetický systém Unie cenově dostupný a založený na energetické účinnosti, **bezuhlíkových** zdrojích energie, **včetně jaderné energie** a v souladu

v souladu s mezinárodními dohodami o zmírnění změny klimatu;

s mezinárodními dohodami o zmírnění změny klimatu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 381
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 32

Návrh usnesení

32. vyzývá k vytvoření integrované evropské energetické unie; navrhuje, aby byl energetický systém Unie cenově dostupný a založený na energetické účinnosti, obnovitelných zdrojích energie a v souladu s mezinárodními dohodami o zmírnění změny klimatu;

Pozměňovací návrh

32. vyzývá k vytvoření integrované evropské energetické unie; navrhuje, aby byl energetický systém Unie cenově dostupný a založený na energetické účinnosti, obnovitelných zdrojích energie, **veškerých uhlíkově neutrálních nebo nízkouhlíkových energiích** a v souladu s mezinárodními dohodami o zmírnění změny klimatu;

Or. en

Pozměňovací návrh 382
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 32

Návrh usnesení

32. vyzývá k vytvoření integrované evropské energetické unie; navrhuje, aby byl energetický systém Unie cenově dostupný a založený na energetické účinnosti, obnovitelných zdrojích energie a v souladu s mezinárodními dohodami o zmírnění změny klimatu;

Pozměňovací návrh

32. **odmítá cestu liberalizace a privatizace energetického sektoru, kterou prosazuje Evropská unie; považuje energetiku za strategické odvětví, které má zásadní význam pro národní nezávislost a svrchovanost a je nezbytné pro hospodářský rozvoj založený na vědeckých poznatcích, technologickém pokroku a udržitelnosti životního prostředí; hájí energii jako veřejný statek a dodávky energie a přístup k ní jako základní veřejnou službu; obhajuje veřejnou**

kontrolu nad energetickým odvětvím pod demokratickou kontrolou a dohledem;

Or. pt

Pozměňovací návrh 383
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 33

Návrh usnesení

33. navrhuje, aby Europol získal další pravomoci podléhající parlamentní kontrole; navrhuje, aby byly mezi oblastí trestné činnosti, které splňují kritéria čl. 83 odst. 1 SFEU (trestné činy Unie), zařazeny genderově podmíněné násilí a trestná činnost proti životnímu prostředí; požaduje, aby se fungování Úřadu evropského veřejného žalobce řídilo řádným legislativním postupem;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. pt

Pozměňovací návrh 384
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 33

Návrh usnesení

33. navrhuje, aby Europol získal další pravomoci podléhající parlamentní kontrole; navrhuje, aby *byly* mezi oblastí trestné činnosti, které splňují kritéria čl. 83 odst. 1 SFEU (trestné činy Unie), *zařazeny* genderově podmíněné násilí a *trestná činnost proti životnímu prostředí*; *požaduje, aby se fungování Úřadu evropského veřejného žalobce řídilo řádným legislativním postupem;*

Pozměňovací návrh

33. navrhuje, aby Europol získal další pravomoci podléhající parlamentní kontrole; navrhuje, aby *byla* mezi oblastí trestné činnosti, které splňují kritéria čl. 83 odst. 1 SFEU (trestné činy Unie), *zařazena* trestná činnost proti životnímu prostředí;

Or. fr

Pozměňovací návrh 385
Juan Fernando López Aguilar, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Sylvie Guillaume, Cyrus Engerer, Petar Vitanov, Giuliano Pisapia

Návrh usnesení
Bod 33

Návrh usnesení

33. **navrhuje, aby Europol získal další pravomoci podléhající parlamentní kontrole;** navrhuje, aby byly mezi oblastmi trestné činnosti, které splňují kritéria čl. 83 odst. 1 SFEU (trestné činy Unie), zařazeny genderově podmíněné násilí a trestná činnost proti životnímu prostředí; požaduje, aby se fungování Úřadu evropského veřejného žalobce řídilo řádným legislativním postupem;

Pozměňovací návrh

33. navrhuje, aby byly mezi oblastmi trestné činnosti, které splňují kritéria čl. 83 odst. 1 SFEU (trestné činy Unie), zařazeny genderově podmíněné násilí a trestná činnost proti životnímu prostředí; požaduje, aby se fungování Úřadu evropského veřejného žalobce řídilo řádným legislativním postupem;

Or. en

Pozměňovací návrh 386
Tomislav Sokol, Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 34

Návrh usnesení

34. **požaduje společné minimální normy pro získání občanství Unie státními příslušníky třetích zemí a společné normy pro dlouhodobá víza a povolení k pobytu, aby se zabránilo prodeji a zneužívání občanství a pobytu;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 387
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Návrh usnesení
Bod 34

Návrh usnesení

34. **požaduje společné minimální normy pro získání občanství Unie státními**

Pozměňovací návrh

vypouští se

příslušníky třetích zemí a společné normy pro dlouhodobá víza a povolení k pobytu, aby se zabránilo prodeji a zneužívání občanství a pobytu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 388
Paulo Rangel

Návrh usnesení
Bod 34

Návrh usnesení

34. požaduje společné minimální normy pro ***získání občanství Unie státními příslušníky třetích zemí a společné normy pro*** dlouhodobá víza a povolení k pobytu, aby se zabránilo prodeji a zneužívání občanství a pobytu;

Pozměňovací návrh

34. požaduje společné minimální normy pro dlouhodobá víza a povolení k pobytu, aby se zabránilo prodeji a zneužívání občanství a pobytu;

Or. en

Pozměňovací návrh 389
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 34

Návrh usnesení

34. ***požaduje společné minimální normy pro získání občanství Unie státními příslušníky třetích zemí a společné normy*** pro dlouhodobá víza a povolení k pobytu, aby se zabránilo prodeji a zneužívání občanství a pobytu;

Pozměňovací návrh

34. ***vyzývá členské státy, aby projednaly přísné*** společné normy pro dlouhodobá víza a povolení k pobytu, aby se zabránilo prodeji a zneužívání občanství a pobytu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 390
Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira, Birgit Sippel, Brando Benifei, Cyrus Engerer

**Návrh usnesení
Bod 35**

Návrh usnesení

35. navrhuje, aby byla posílena **společná přistěhovalecká politika Unie** přijetím **vhodných a nezbytných opatření k zajištění prevence nelegálního překračování hranic a aby migrační politika Unie zohledňovala hospodářskou a sociální stabilitu členských států, dostupnost kvalifikované pracovní síly pro jednotný trh i účinné řízení migrace s ohledem na spravedlivé zacházení se státními příslušníky třetích zemí;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 391
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans**

**Návrh usnesení
Bod 35**

Návrh usnesení

35. navrhuje, aby byla posílena **společná přistěhovalecká politika Unie** přijetím **vhodných a nezbytných opatření k zajištění prevence nelegálního překračování hranic a aby migrační politika Unie zohledňovala hospodářskou a sociální stabilitu členských států, dostupnost kvalifikované pracovní síly pro jednotný trh i účinné řízení migrace s ohledem na spravedlivé zacházení se státními příslušníky třetích zemí;**

Pozměňovací návrh

35. navrhuje, aby byla posílena přistěhovalecká politika **členských států a Unie** přijetím **radikálních opatření s cílem zcela zamezit nelegálnímu překračování hranic a aby migrační politika Unie zohledňovala právo na kulturní a politickou kontinuitu členských států, jakož i na jejich politickou a politickou kontinuitu zachování historické demografické rovnováhy v rámci národů našeho kontinentu;**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 392
Helmut Scholz, Martina Michels**

**Návrh usnesení
Bod 35**

PE753.699v02-00

56/91

AM\1287420CS.docx

Návrh usnesení

35. navrhuje, aby byla posílena společná přistěhovalecká politika Unie přijetím vhodných a nezbytných opatření k zajištění **prevence nelegálního překračování hranic a aby migrační politika Unie zohledňovala hospodářskou a sociální stabilitu členských států, dostupnost kvalifikované pracovní síly pro jednotný trh** i účinné řízení migrace s ohledem na spravedlivé zacházení se státními příslušníky třetích zemí;

Pozměňovací návrh

35. navrhuje, aby byla posílena společná přistěhovalecká politika Unie přijetím vhodných a nezbytných opatření k zajištění **řádného dodržování jejich mezinárodních závazků, zejména Ženevské úmluvy**, i účinné řízení migrace s ohledem na spravedlivé zacházení se státními příslušníky třetích zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 393
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 36

Návrh usnesení

36. **navrhuje, aby Unie stanovila společné ukazatele pro systémy zdravotní péče**; navrhuje, aby Unie přijala opatření pro včasné ohlašování, sledování a kontrolu vážných přeshraničních zdravotních hrozeb, zejména v případě pandemií, která nebrání členským státům zachovat nebo přijímat přísnější ochranná opatření, jsou-li nezbytně nutná.

Pozměňovací návrh

36. navrhuje, aby Unie přijala opatření pro včasné ohlašování, sledování a kontrolu vážných přeshraničních zdravotních hrozeb, zejména v případě pandemií, která nebrání členským státům zachovat nebo přijímat přísnější ochranná opatření, jsou-li nezbytně nutná.

Or. en

Pozměňovací návrh 394
João Pimenta Lopes

Návrh usnesení
Bod 36

Návrh usnesení

36. navrhuje, **aby Unie stanovila** společné ukazatele pro systémy zdravotní péče; navrhuje, **aby Unie přijala** opatření pro včasné ohlašování, sledování a kontrolu vážných přeshraničních zdravotních hrozeb, zejména v případě pandemií, **kteřa nebrání členským státům zachovat** nebo **přijímat přísnější ochranná** opatření, jsou-li nezbytně nutná.

Pozměňovací návrh

36. navrhuje **spolupráci mezi členskými státy s cílem stanovit** společné ukazatele pro systémy zdravotní péče; navrhuje **v této souvislosti určit** opatření pro včasné ohlašování, sledování a kontrolu vážných přeshraničních zdravotních hrozeb, zejména v případě pandemií, **aniž by tím bylo dotčeno zachování** nebo přijetí **přísnějších ochranných** opatření **členskými státy**, jsou-li nezbytně nutná.

Or. pt

Pozměňovací návrh 395
Christian Doleschal

Návrh usnesení
Bod 37

Návrh usnesení

37. vyzývá Unii, **aby přijala opatření ke sledování a koordinaci přístupu ke společné diagnostice, informacím a péči ohledně přenosných a nepřenositelných nemocí, včetně vzácných onemocnění;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 396
María Soraya Rodríguez Ramos, Sophia in 't Veld

Návrh usnesení
Bod 37 a (nový)

Návrh usnesení

37a. vyzývá Unii, **aby do Listiny základních práv Evropské unie zařadila jako základní právo každého na bezpečný a legální potrat.**

Pozměňovací návrh

Or. en

Pozměňovací návrh 397
Brando Benifei, Giuliano Pisapia, Mercedes Bresso

Návrh usnesení
Bod 39 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

39a. navrhuje, aby byla do článku 3 Smlouvy o EU začleněna podpora etiky technologického a vědeckého pokroku zaměřeného na člověka jako hlavní zásada, kterou se má Unie řídit při regulaci převratných a výkonných technologií, jako je umělá inteligence, a jejich dopadů na hospodářství a společnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 398
Gilles Lebreton, Gerolf Annemans

Návrh usnesení
Bod 40 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

40a. trvá na tom, že je nutné, aby členské státy předložily veškeré změny evropských smluv k referendu, pokud to jejich ústava umožňuje;

Or. fr

Pozměňovací návrh 399
Damian Boeselager

Návrh usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 1 – odst. 1

Původní znění

Pozměňovací návrh

Touto smlouvou zakládají VYSOKÉ SMLUVNÍ STRANY mezi sebou **EVROPSKOU UNII** (dále jen „Unie“), jíž

Touto smlouvou zakládají VYSOKÉ SMLUVNÍ STRANY mezi sebou **SJEDNOCENOU EVROPSKOU**

členské státy svěřují pravomoci k dosažení společných cílů.

FEDERACI (dále jen „Unie“), jíž členské státy svěřují pravomoci k dosažení společných cílů.

Or. en

Pozměňovací návrh 400
László Trócsányi

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 1 – odst. 2

Původní znění

Tato smlouva představuje novou etapu v procesu vytváření stále **užšího svazku mezi národy Evropy**, v němž jsou rozhodnutí přijímána co nejotevřeněji a co nejbližší občanům.

Pozměňovací návrh

Tato smlouva představuje novou etapu v procesu vytváření **Unie založené na společném právním řádu, který čerpá z ústavního dědictví členských států**, v níž jsou rozhodnutí přijímána co nejotevřeněji a co nejbližší občanům v **souladu se zásadou subsidiarity**.

Or. en

Pozměňovací návrh 401
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – článek 2

Původní znění

Unie je založena na hodnotách úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a dodržování lidských práv, včetně práv příslušníků menšin. Tyto hodnoty jsou společné členským státům ve společnosti vyznačující se pluralismem, nepřipustností diskriminace, tolerancí, spravedlností, solidaritou a rovností **žen a mužů**.

Pozměňovací návrh

Unie je založena na hodnotách úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, **udržitelnosti**, právního státu a dodržování lidských práv, včetně práv příslušníků menšin. Tyto hodnoty jsou společné členským státům ve společnosti vyznačující se pluralismem, nepřipustností diskriminace, tolerancí, spravedlností, solidaritou a **genderovou** rovností.

Or. en

Pozměňovací návrh 402
László Trócsányi

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – článek 2

Původní znění

Unie je založena na hodnotách úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a dodržování lidských práv, včetně práv příslušníků menšin. Tyto hodnoty jsou společné členským státům ve společnosti vyznačující se pluralismem, nepřipustností diskriminace, tolerancí, spravedlností, solidaritou a rovností **žen a mužů**.

Pozměňovací návrh

Unie, **včetně členských států a orgánů Unie ve smyslu článku 13 SEU**, je založena na hodnotách úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a dodržování lidských práv, včetně práv příslušníků menšin. Tyto hodnoty jsou společné členským státům ve společnosti vyznačující se pluralismem, nepřipustností diskriminace, tolerancí, spravedlností, solidaritou a rovností žen a mužů. **Tyto hodnoty definují samotnou identitu Evropské unie jako společného právního řádu inspirovaného ústavním dědictvím členských států.**

Or. en

Pozměňovací návrh 403
Brando Benifei, Giuliano Pisapia, Mercedes Bresso

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 3 – pododstavec 1

Původní znění

3. Unie vytváří vnitřní trh. Usiluje o udržitelný rozvoj Evropy, založený na vyváženém hospodářském růstu a na cenové stabilitě, vysoce konkurenceschopném sociálně tržním hospodářství směřujícím k plné zaměstnanosti a společenskému pokroku a na vysokém stupni ochrany a zlepšování kvality životního prostředí. Podporuje vědecký a technický pokrok.

Pozměňovací návrh

3. Unie vytváří vnitřní trh. Usiluje o udržitelný rozvoj Evropy, založený na vyváženém hospodářském růstu a na cenové stabilitě, vysoce konkurenceschopném sociálně tržním hospodářství směřujícím k plné a **kvalitní** zaměstnanosti a společenskému pokroku a na vysokém stupni ochrany a zlepšování kvality životního prostředí. Podporuje **etický a na člověka zaměřený** vědecký a technický pokrok.

Or. en

Pozměňovací návrh 404
Christian Doleschal

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 3 – odst. 4 – pododstavec 4

Původní znění

Respektuje svou bohatou kulturní a jazykovou rozmanitost a dbá na zachování a rozvoj evropského kulturního dědictví.

Pozměňovací návrh

Respektuje a **podporuje** svou bohatou kulturní, jazykovou a **územní** rozmanitost a dbá na zachování a rozvoj evropského kulturního dědictví.

Or. en

Pozměňovací návrh 405
Sandro Gozi, Alin Mituța, Charles Goerens, Sophia in 't Veld

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 4 – odst. 3 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

3a. Smlouvy a právo přijímané orgány Unie při výkonu jí svěřených pravomocí mají přednost před právem členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 406
László Trócsányi

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 5 – odst. 2 – pododstavec 1 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

Vnitrostátní parlamenty jako představitelé národní svrchovanosti mají právo vykonávat kontrolu nad fungováním Unie, jak je stanoveno v protokolu o uplatňování zásad subsidiarity

a proporcionality, zejména s ohledem na zásadu subsidiarity.

Or. en

Pozměňovací návrh 407
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 1 – pododstavec 1

Původní znění

1. *Na odůvodněný návrh* jedné třetiny členských států, Evropského parlamentu nebo Evropské komise *může* Rada většinou *čtyř pětin svých členů* po obdržení souhlasu Evropského parlamentu *rozhodnout, že* existuje zřejmé nebezpečí, že některý členský stát závažně poruší hodnoty uvedené v článku 2. Před přijetím tohoto rozhodnutí vyslechne Rada daný členský stát a může stejným postupem podat tomuto státu doporučení.

Pozměňovací návrh

1. *Do šesti měsíců od obdržení odůvodněného návrhu* jedné třetiny členských států, Evropského parlamentu nebo Evropské komise Rada *kvalifikovanou* většinou po obdržení souhlasu Evropského parlamentu *rozhodne, zda* existuje zřejmé nebezpečí, že některý členský stát závažně poruší hodnoty uvedené v článku 2. Před přijetím tohoto rozhodnutí vyslechne Rada daný členský stát a může stejným postupem podat tomuto státu doporučení.

Or. en

Pozměňovací návrh 408
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 1 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

1a. Pokud Rada do šesti měsíců od obdržení odůvodněného návrhu nepřijme rozhodnutí v souladu s tímto odstavcem, postoupí věc neprodleně Soudnímu dvoru, který do šesti měsíců rozhodne, zda existuje zjevné riziko závažného porušení hodnot uvedených v článku 2 členským státem.

Or. en

Pozměňovací návrh 409
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 2

Původní znění

2. *Na návrh jedné třetiny členských států nebo Evropské komise a po obdržení souhlasu Evropského parlamentu může Evropská rada jednomyslně rozhodnout, že došlo k závažnému a trvajícimu porušení hodnot uvedených v článku 2 ze strany členského státu, poté co tento členský stát vyzve, aby se k této věci vyjádřil.*

Pozměňovací návrh

2. Rada *kvalifikovanou většinou do šesti měsíců od obdržení návrhu jedné třetiny členských států, Evropský parlament většinou svých členů nebo Komise mohou podat u Soudního dvora žalobu proti* závažnému a trvajícimu porušení hodnot uvedených v článku 2 ze strany členského státu.

Or. en

Pozměňovací návrh 410
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 2

Původní znění

2. Na návrh jedné třetiny členských států nebo Evropské komise a po obdržení souhlasu Evropského parlamentu může *Evropská* rada jednomyslně rozhodnout, že došlo k závažnému a trvajícimu porušení hodnot uvedených v článku 2 ze strany členského státu, poté co tento členský stát vyzve, aby se k této věci vyjádřil.

Pozměňovací návrh

2. Na návrh jedné třetiny členských států nebo Evropské komise a po obdržení souhlasu Evropského parlamentu může Rada jednomyslně rozhodnout, že došlo k závažnému a trvajícimu porušení hodnot uvedených v článku 2 ze strany členského státu, poté co tento členský stát vyzve, aby se k této věci vyjádřil.

Or. fr

Pozměňovací návrh 411
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 2 a (nový)

2a. Soudní dvůr rozhodne o žádosti do dvanácti měsíců a poté, co tento členský stát vyzve, aby se k této věci vyjádřil.

Or. en

Pozměňovací návrh 412
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 3 – pododstavec 4

3. Bylo-li učiněno zjištění uvedené v odstavci 2, **může** Rada kvalifikovanou většinou **rozhodnout**, že určitá práva, která pro dotyčný stát vyplývají z použití Smluv, včetně hlasovacích práv zástupců jeho vlády v Radě, budou pozastavena. Přitom přihlédne k možným důsledkům takového pozastavení pro práva a povinnosti fyzických a právnických osob.

3. Bylo-li učiněno zjištění uvedené v odstavci 2, Rada kvalifikovanou většinou **do šesti měsíců rozhodne o tom, že budou přijata vhodná rozpočtová opatření, mezi něž může patřit pozastavení závazků a plateb z rozpočtu Unie, nebo** že určitá práva, která pro dotyčný stát vyplývají z použití Smluv, včetně hlasovacích práv zástupců jeho vlády v Radě a **práva členského státu na předsednictví v Radě**, budou pozastavena. Přitom přihlédne k možným důsledkům takového pozastavení pro práva a povinnosti fyzických a právnických osob.

Or. en

Pozměňovací návrh 413
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 3 – pododstavec 1

3. Bylo-li učiněno zjištění uvedené v odstavci 2, **může** Rada kvalifikovanou většinou **rozhodnout**, že určitá práva, která pro dotyčný stát vyplývají z použití Smluv, včetně hlasovacích práv zástupců jeho vlády v Radě, budou pozastavena. Přitom

3. Bylo-li učiněno zjištění uvedené v odstavci 2, Rada kvalifikovanou většinou **do šesti měsíců od předložení odůvodněného návrhu rozhodne o tom, že budou přijata vhodná rozpočtová opatření, mezi něž může patřit pozastavení**

přihlédne k možným důsledkům takového pozastavení pro práva a povinnosti fyzických a právnických osob.

závazků a plateb z rozpočtu Unie, nebo že určitá práva, která pro dotyčný stát vyplývají z použití Smluv, včetně hlasovacích práv zástupců jeho vlády v Radě, budou pozastavena. Přitom přihlédne k možným důsledkům takového pozastavení pro práva a povinnosti fyzických a právnických osob.

Or. en

Pozměňovací návrh 414
Paulo Rangel

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 3 – pododstavec 1

Původní znění

3. Bylo-li učiněno zjištění uvedené v odstavci 2, *může* Rada kvalifikovanou většinou *rozhodnout*, že určitá práva, která pro dotyčný stát vyplývají z použití Smluv, včetně hlasovacích práv zástupců jeho vlády v Radě, budou pozastavena. Přitom přihlédne k možným důsledkům takového pozastavení pro práva a povinnosti fyzických a právnických osob.

Pozměňovací návrh

3. Bylo-li učiněno zjištění uvedené v odstavci 2, Rada kvalifikovanou většinou *rozhodne o tom, že budou přijata vhodná rozpočtová opatření, mezi něž může patřit pozastavení závazků a plateb z rozpočtu Unie, nebo* že určitá práva, která pro dotyčný stát vyplývají z použití Smluv, včetně hlasovacích práv zástupců jeho vlády v Radě, budou pozastavena. Přitom přihlédne k možným důsledkům takového pozastavení pro práva a povinnosti fyzických a právnických osob.

Or. en

Pozměňovací návrh 415
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 3 a (nový)

Původní znění

3a. Pokud Rada do šesti měsíců od vydání rozhodnutí podle odstavce 2 dosud nepřijala rozhodnutí, je věc neprodleně postoupena Soudnímu dvoru, který do

Pozměňovací návrh

*šesti měsíců rozhodne, zda se jedná
o nečinnost podle článku 265 SFEU.*

Or. en

Pozměňovací návrh 416
Giuliano Pisapia, Brando Benifei

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 5 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

**5a. Evropský parlament a Rada
mohou řádným legislativním postupem
přijmout nařízení s cílem chránit hodnoty
uvedené v článku 2.**

Or. en

Pozměňovací návrh 417
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 7 – odst. 5 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

**5a. Evropský parlament a Rada
přijmou řádným legislativním postupem
opatření na ochranu zásad uvedených
v článku 2 SEU.**

Or. en

Pozměňovací návrh 418
Christian Doleschal

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 10 – odst. 3 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

xx

**3a. Rozhodnutí jsou přijímána co
nejotevřeněji a co nejbližší občanům a za
plného dodržování zásady aktivní
subsidiarity a proporcionality.**

Pozměňovací návrh 419
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 10 – odst. 4

Původní znění

4. Politické strany na evropské úrovni přispívají k utváření evropského politického vědomí a k vyjadřování vůle občanů Unie.

Pozměňovací návrh

4. Politické strany na evropské úrovni přispívají k utváření evropského politického vědomí a k vyjadřování vůle občanů Unie. ***Politické strany na evropské úrovni mohou za tímto účelem prosazovat, podporovat a financovat činnosti. Politické strany na evropské úrovni umožní přímé členství evropských občanů. Politické strany na evropské úrovni jsou viditelné na volebních lístcích pro volby na všech úrovních státní správy.***

Pozměňovací návrh 420
Christian Doleschal

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 10 – odst. 4 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

4a. Evropský Výbor regionů, který zastupuje místní a regionální orgány na úrovni EU, je konzultován při přípravě a provádění všech iniciativ s územním dopadem. V oblastech, v nichž je konzultace povinná, by Evropský parlament, Evropská komise a Rada EU měly řádně odůvodnit, jestliže stanoviska Výboru regionů nevezmou v úvahu.

Pozměňovací návrh 421
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 11 – odst. 4 – pododstavec 1 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

1a. Komise nebo Evropský parlament navrhnou právní akt na základě platné občanské iniciativy do dvou let nebo předloží odůvodněné stanovisko plénu Evropského parlamentu, pokud žádný právní akt není navržen.

Or. en

Pozměňovací návrh 422
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 11 – odst. 4 b (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

4b. Evropský parlament může většinou hlasů všech svých členů předložit Evropské radě návrh na uspořádání evropského referenda. Návrh na evropské referendum musí být v souladu s evropskými hodnotami stanovenými v článku 2.

Pokud Evropská rada přijme jednomyslné rozhodnutí ve prospěch navrhovaného referenda, Komise ho uspořádá.

Or. fr

Pozměňovací návrh 423
Domènec Ruiz Devesa, Othmar Karas, Brando Benifei, Mercedes Bresso

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 11 – odst. 4 b (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

4b. Evropský parlament může většinou hlasů všech svých členů předložit Evropské radě návrh na uspořádání evropského referenda. Návrh na evropské referendum musí být v souladu s evropskými hodnotami stanovenými v článku 2.

Pokud Evropská rada přijme prostou většinou rozhodnutí ve prospěch navrhovaného referenda, Komise ho uspořádá.

Každé evropské referendum se koná ve stejný den v celé Unii. Evropští občané mohou volit v členském státě svého bydliště.

Otázka v referendu bude schválena, pokud se pro ni vysloví většina voličů na úrovni EU a na vnitrostátní úrovni ve většině členských států.

Or. en

**Pozměňovací návrh 424
Damian Boeselager**

**Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 13 – odst. 1 – odrážka 2**

Původní znění

Pozměňovací návrh

– Evropská rada,

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 425
Damian Boeselager**

**Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 13 – odst. 1 – odrážka 3**

Původní znění

Pozměňovací návrh

– Rada,

Evropský senát (dále jen „Rada“),

Pozměňovací návrh 426
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 13 – odst. 1 – odrážka 4

Původní znění

– Evropská *komise* (dále jen „Komise“),

Pozměňovací návrh

Evropská *exekutiva* (dále jen „Komise“),

Or. en

Pozměňovací návrh 427
Lina Gálvez Muñoz, Juan Fernando López Aguilar

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 13 – odst. 4 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

4a. Orgány Unie a její řídicí a poradní orgány jsou složeny nediskriminačním způsobem, jsou genderově vyvážené, zajišťují rozmanitost a usilují o paritu mezi ženami a muži.

Or. en

Pozměňovací návrh 428
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 14 – odst. 1

Původní znění

1. Evropský parlament vykonává společně s Radou legislativní a rozpočtovou funkci. Vykonává funkce politické kontroly a konzultace v souladu s podmínkami stanovenými Smlouvami. Volí předsedu *Komise*.

Pozměňovací návrh

1. Evropský parlament vykonává společně s Radou legislativní a rozpočtovou funkci. Vykonává funkce politické kontroly a konzultace v souladu s podmínkami stanovenými Smlouvami. Volí předsedu *Exekutivy*.

Or. en

Pozměňovací návrh 429
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 14 – odst. 2 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

2a. Zastoupení občanů Unie je co nejproporcionálnější, a to tak, že polovina křesel je přidělena celoevropskému volebnímu obvodu a polovina volebním obvodům členských států nebo regionů členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 430
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 14 – odst. 2 a – pododstavec 1 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

1a. Pravidla pro volební obvody a složení Evropského parlamentu se stanoví podle odstavce 2b.

Or. en

Pozměňovací návrh 431
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 14 – odst. 2 b (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

2b. Evropský parlament stanoví pravidla pro volbu svých poslanců a své složení většinou hlasů všech svých členů při dodržení zásad uvedených v odstavcích 2 a 2a.

Or. en

Pozměňovací návrh 432
Paulo Rangel

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 14 – odst. 2 b (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

2b. Evropský parlament stanoví své složení většinou hlasů všech svých členů při dodržení zásad uvedených v odstavcích 2 a 2a. Evropská rada vyslovuje souhlas jednomyslně.

Or. en

Pozměňovací návrh 433
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – článek 15

Původní znění

Pozměňovací návrh

- 1. Evropská rada dává Unii nezbytné podněty pro její rozvoj a vymezuje její obecné politické směry a priority. Nevykonává legislativní funkci.**
- 2. Evropskou radu tvoří hlavy států nebo předsedové vlád členských států společně s jejím předsedou a předsedou Komise. Jejího jednání se účastní vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.**
- 3. Evropská rada zasedá dvakrát za půl roku; svolává ji její předseda. Vyžaduje-li to pořad jednání, mohou členové Evropské rady rozhodnout, že každému z nich bude nápomocen některý ministr a v případě předsedy Komise některý člen Komise. Vyžaduje-li to situace, svolá předseda mimořádné zasedání Evropské rady.**
- 4. Nestanoví-li Smlouvy jinak, rozhoduje Evropská rada konsensem.**
- 5. Evropská rada volí svého předsedu**

vypouští se

kvalifikovanou většinou na dobu dva a půl roku s tím, že může být zvolen dvakrát po sobě. V případě překážky nebo závažného pochybení jej může Evropská rada stejným postupem odvolat.

6. Předseda Evropské rady:

a) předsedá Evropské radě a vede její jednání,

b) ve spolupráci s předsedou Komise a na základě práce Rady pro obecné záležitosti zajišťuje přípravu a kontinuitu jednání Evropské rady,

c) usiluje o usnadnění soudržnosti a konsensu uvnitř Evropské rady,

d) po každém zasedání Evropské rady předkládá zprávu Evropskému parlamentu.

Předseda Evropské rady zajišťuje na své úrovni a v této funkci vnější zastupování Unie v záležitostech týkajících se společné zahraniční a bezpečnostní politiky, aniž jsou dotčeny pravomoci vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.

Předseda Evropské rady nesmí zastávat žádnou vnitrostátní funkci.

Or. en

Pozměňovací návrh 434
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 16 – odst. 2

Původní znění

2. Rada se skládá z *jednoho zástupce* každého členského státu na ministerské úrovni *zmocněného* zavazovat vládu členského státu, který *zastupuje*, a vykonávat hlasovací právo.

Pozměňovací návrh

2. *Rada zastupuje jednotlivé členské státy nebo regiony.*

Rada se skládá *ze dvou zástupců* každého členského státu na ministerské úrovni *zmocněných* zavazovat vládu členského státu, který *zastupují*, a vykonávat hlasovací právo.

Or. en

Pozměňovací návrh 435
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 16 – odst. 2 – pododstavec 1 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

1a. Evropský senát tvoří druhou komoru a skládá se ze dvou volených zástupců členských států nebo regionů a předsedy vlády Evropské unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 436
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 16 – odst. 2 – pododstavec 1 b (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

1b. Evropští senátoři se volí každých pět let. Volby se konají dva a půl roku po volbách do Evropského parlamentu.

Or. en

Pozměňovací návrh 437
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 16 – odst. 4 – pododstavec 1

Původní znění

Pozměňovací návrh

4. Ode dne 1. listopadu 2014 je kvalifikovaná většina vymezena jako nejméně 55 % členů Rady, tvořených nejméně patnácti z nich a zastupujících členské státy, které představují nejméně 65 % obyvatelstva Unie.

4. Kvalifikovaná většina je vymezena jako nejméně 55 % členů Rady, tvořených nejméně patnácti z nich a zastupujících členské státy, které představují nejméně 65 % obyvatelstva Unie.

Or. fr

Pozměňovací návrh 438
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 16 – odst. 4 – pododstavec 2

Původní znění

Blokační *menšinu musí tvořit nejméně čtyři členové Rady, jinak se kvalifikovaná většina považuje za dosaženou.*

Pozměňovací návrh

Blokační *menšina je vymezena v souladu s čl. 238 odst. 3 písm. a) druhým pododstavcem Smlouvy o fungování Evropské unie.*

Or. fr

Pozměňovací návrh 439
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 16 – odst. 6 – pododstavec 3 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

3a. Práce Rady se účastní tajemník pro zahraniční věci, tajemník pro finance a tajemník pro obranu.

Or. en

Pozměňovací návrh 440
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 2

Původní znění

2. Nestanoví-li Smlouvy jinak, mohou být legislativní akty Unie přijaty *pouze* na návrh *Komise*. Ostatní akty se přijímají na návrh *Komise*, pokud tak Smlouvy stanoví.

Pozměňovací návrh

2. Nestanoví-li Smlouvy jinak, mohou být legislativní akty Unie přijaty na návrh *Parlamentu nebo Exekutivy*. Ostatní akty se přijímají na návrh *Parlamentu nebo Exekutivy*, pokud tak Smlouvy stanoví.

Or. en

Pozměňovací návrh 441
Miapetra Kumpula-Natri

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 4

Původní znění

4. Komise *jmenovaná v době mezi dnem vstupu v platnost Lisabonské smlouvy a dnem 31. října 2014* se skládá z jednoho státního příslušníka každého členského státu, *včetně jejího předsedy* a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, který je jedním z jejích místopředsedů.

Pozměňovací návrh

4. Komise se skládá z jednoho státního příslušníka každého členského státu. *To zahrnuje jejího předsedu* a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, který je jedním z jejích místopředsedů.

Or. en

Pozměňovací návrh 442
Miapetra Kumpula-Natri

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 5

Původní znění

5. *Ode dne 1. listopadu 2014 se Komise včetně předsedy a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku skládá z takového počtu členů, který odpovídá dvěma třetinám počtu členských států, nerozhodne-li Evropská rada jednomyslně o změně tohoto počtu.*

Členové Komise jsou vybíráni ze státních příslušníků členských států na základě systému naprosto rovné rotace mezi členskými státy umožňujícího odrážet demografickou a zeměpisnou různorodost všech členských států. Tento systém stanoví jednomyslně Evropská rada v souladu s článkem 244 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Členové Komise jsou vybíráni ze státních příslušníků členských států na základě systému naprosto rovné rotace mezi členskými státy umožňujícího odrážet demografickou a zeměpisnou různorodost všech členských států. *Komise zřizuje předsednictvo, které se skládá ze jmenovaných místopředsedů vybraných z řad členů Komise. Každý člen předsednictva je pověřen odpovědností za jedno generální ředitelství. Ostatní*

členové Komise jsou jmenováni jako zástupci členů předsednictva. Tento systém stanoví jednomyslně Evropská rada v souladu s článkem 244 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Or. en

**Pozměňovací návrh 443
Damian Boeselager**

**Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 5 – pododstavec 1**

Původní znění

5. ***Ode dne 1. listopadu 2014 se Komise včetně předsedy a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku skládá z takového počtu členů, který odpovídá dvěma třetinám počtu členských států, nerozhodne-li Evropská rada jednomyslně o změně tohoto počtu.***

Pozměňovací návrh

5. ***Exekutiva se skládá z nejvýše 15 členů, včetně předsedy, tajemníka Unie pro zahraniční věci, tajemníka pro bezpečnost a tajemníka pro finance.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 444
Paulo Rangel**

**Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 5**

Původní znění

5. ***Ode dne 1. listopadu 2014 se Komise včetně předsedy a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku skládá z takového počtu členů, který odpovídá dvěma třetinám počtu členských států, nerozhodne-li Evropská rada jednomyslně o změně tohoto počtu.***

Členové Komise jsou vybíráni ze státních příslušníků členských států na základě systému naprosto rovné rotace mezi členskými státy umožňujícího odrážet

Pozměňovací návrh

5. Komise včetně předsedy a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku ***se*** skládá z takového počtu členů, který odpovídá dvěma třetinám počtu členských států, nerozhodne-li Evropská rada jednomyslně o změně tohoto počtu.

Členové Komise jsou vybíráni ze státních příslušníků členských států na základě systému naprosto rovné rotace mezi členskými státy umožňujícího odrážet

demografickou a zeměpisnou různorodost všech členských států. Tento systém stanoví jednomyslně Evropská rada v souladu s článkem 244 Smlouvy o fungování Evropské unie.

demografickou a zeměpisnou různorodost všech členských států. Tento systém stanoví jednomyslně Evropská rada v souladu s článkem 244 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 445
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 5 – pododstavec 2

Původní znění

Členové **Komise** jsou vybíráni ze státních příslušníků členských států **na základě systému naprosto rovné rotace mezi členskými státy umožňujícího odrážet** demografickou a zeměpisnou různorodost všech členských států. **Tento systém stanoví jednomyslně Evropská rada v souladu s článkem 244 Smlouvy o fungování Evropské unie.**

Pozměňovací návrh

Členové **Exekutivy** jsou vybíráni ze státních příslušníků členských států, **což odráží** demografickou a zeměpisnou různorodost všech členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 446
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 6 – písm. c

Původní znění

c) jmenuje místopředsedy, **kromě vysokého představitele Unie** pro zahraniční věci a **bezpečnostní politiku**, z řad členů **Komise**.

Pozměňovací návrh

c) jmenuje místopředsedy, **tajemníka** pro zahraniční věci, **tajemníka pro obranu a tajemníka pro finance** z řad členů **Exekutivy**.

Or. en

Pozměňovací návrh 447
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení

Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 6 – pododstavec 2

Původní znění

Člen **Komise** odstoupí, pokud jej k tomu předseda vyzve. **Vysoký představitel Unie** pro zahraniční věci a **bezpečnostní politiku** odstoupí postupem podle čl. 18 odst. 1, pokud jej k tomu předseda vyzve.

Pozměňovací návrh

Člen **Exekutivy** odstoupí, pokud jej k tomu předseda vyzve. **Tajemník** pro zahraniční věci, **tajemník pro obranu a tajemník pro finance** odstoupí postupem podle čl. 18 odst. 1, pokud jej k tomu předseda vyzve.

Or. en

Pozměňovací návrh 448 Miapetra Kumpula-Natri

Příloha k návrhu usnesení Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 7

Původní znění

7. **S přihlédnutím k volbám** do Evropského parlamentu a **po náležitých konzultacích navrhne Evropská rada kvalifikovanou většinou Evropskému parlamentu** kandidáta na funkci předsedy **Komise. Tohoto kandidáta zvolí Evropský parlament většinou hlasů všech svých členů.** Nezáská-li potřebnou většinu, navrhne **Evropská rada** do jednoho měsíce **kvalifikovanou většinou** nového kandidáta, **kterého zvolí Evropský parlament stejným postupem.**

Rada vzájemnou dohodou se zvoleným předsedou přijme seznam dalších osob, které navrhuje jmenovat členy **Komise.** Jsou **vybírány na základě návrhů členských států** v souladu s kritérii uvedenými v **odst. 3 druhém pododstavci** a v **odst. 5 druhém pododstavci.**

Předseda, **vysoký představitel** Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a ostatní členové **Komise** podléhají jako sbor schválení Evropským parlamentem. Na základě tohoto schválení jmenuje Evropská rada **Komisi kvalifikovanou většinou.**

Pozměňovací návrh

7. **Po volbách** do Evropského parlamentu **nominuje Parlament většinou hlasů všech svých členů do Evropské rady** kandidáta na funkci předsedy **Evropské unie. Evropská rada udělí kvalifikovanou většinou souhlas.** Nezáská-li **navržený kandidát** potřebnou většinu, navrhne **Evropský parlament většinou hlasů všech svých členů** do jednoho měsíce nového kandidáta. **Evropská rada uděluje souhlas prostou většinou.**

Zvolený předseda navrhne seznam **kandidátů,** které navrhuje jmenovat členy **Exekutivy.** Jsou **vybírání** v souladu s kritérii uvedenými v **odstavcích 3 a 5.**

Předseda, **tajemník** Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a ostatní členové **Exekutivy** podléhají jako sbor schválení Evropským parlamentem. Na základě tohoto schválení jmenuje Evropská rada **Exekutivu prostou většinou.**

Pozměňovací návrh 449
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 7 – pododstavec 1

Původní znění

7. *S přihlédnutím k volbám* do Evropského parlamentu a *po náležitých konzultacích* navrhne *Evropská rada kvalifikovanou většinou Evropskému parlamentu* kandidáta *na funkci předsedy Komise. Tohoto kandidáta zvolí Evropský parlament většinou hlasů všech svých členů.* Nezáká-li potřebnou většinu, navrhne *Evropská rada* do jednoho měsíce *kvalifikovanou většinou nového kandidáta, kterého zvolí Evropský parlament stejným postupem.*

Pozměňovací návrh

7. *Po volbách* do Evropského parlamentu navrhne *Evropský parlament většinou hlasů všech svých členů Radě* kandidáta *na funkci předsedy Evropské unie. Právo získat potřebnou podporu v Evropském parlamentu má nejprve politická skupina v Parlamentu s největším počtem členů a poté postupně skupiny s dalším nejvyšším počtem členů. Rada udělí kvalifikovanou většinou souhlas.* Nezáká-li *navržený kandidát* potřebnou většinu, navrhne *Evropský parlament* do jednoho měsíce *většinou hlasů všech svých členů jiného kandidáta. Rada uděluje souhlas prostou většinou.*

Or. en

Pozměňovací návrh 450
Paulo Rangel

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 7

Původní znění

7. *S přihlédnutím k volbám* do Evropského parlamentu a *po náležitých konzultacích* navrhne *Evropská rada kvalifikovanou většinou Evropskému parlamentu* kandidáta na funkci předsedy Komise. *Tohoto kandidáta zvolí Evropský parlament většinou hlasů všech svých členů.* Nezáká-li potřebnou většinu, navrhne *Evropská rada* do jednoho měsíce *kvalifikovanou většinou nového kandidáta, kterého zvolí Evropský parlament stejným*

Pozměňovací návrh

7. *Po volbách* do Evropského parlamentu *nominuje Parlament většinou hlasů všech svých členů do Evropské rady* kandidáta na funkci předsedy Komise. *Evropská rada udělí kvalifikovanou většinou souhlas.* Nezáká-li *navržený kandidát* potřebnou většinu, navrhne *Evropský parlament* do jednoho měsíce *většinou hlasů všech svých členů jiného kandidáta. Evropská rada udělí kvalifikovanou většinou souhlas.*

postupem.

Rada vzájemnou dohodou se zvoleným předsedou přijme seznam dalších osob, které navrhuje jmenovat členy Komise. Jsou vybírány na základě návrhů členských států v souladu s kritérii uvedenými v odst. 3 druhém pododstavci a v odst. 5 druhém pododstavci.

Předseda, vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a ostatní členové Komise podléhají jako sbor schválení Evropským parlamentem. Na základě tohoto schválení jmenuje Evropská rada Komisi kvalifikovanou většinou.

Rada vzájemnou dohodou se zvoleným předsedou přijme seznam dalších osob, které navrhuje jmenovat členy Komise. Jsou vybírány na základě návrhů členských států v souladu s kritérii uvedenými v odst. 3 druhém pododstavci a v odst. 5 druhém pododstavci.

Předseda, vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a ostatní členové Komise podléhají jako sbor schválení Evropským parlamentem. Na základě tohoto schválení jmenuje Evropská rada Komisi kvalifikovanou většinou.

Or. en

Pozměňovací návrh 451
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 7 – pododstavec 3

Původní znění

Předseda, *vysoký představitel Unie* pro zahraniční věci a *bezpečnostní politiku* a ostatní členové *Komise* podléhají jako sbor schválení Evropským parlamentem. Na základě tohoto schválení jmenuje Evropská rada *Komisi kvalifikovanou* většinou.

Pozměňovací návrh

Předseda, *tajemník* pro zahraniční věci, *tajemník pro obranu* a ostatní členové *Exekutivy* podléhají jako sbor schválení Evropským parlamentem. Na základě tohoto schválení jmenuje Evropská rada *Exekutivu prostou* většinou.

Or. en

Pozměňovací návrh 452
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 8

Původní znění

8. *Komise* je *jako sbor* odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament

Pozměňovací návrh

8. *Exekutiva* je odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament

Komisi vyslovit nedůvěru. V případě vyslovení nedůvěry členové **Komise** kolektivně odstoupí ze svých funkcí a **vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku odstoupí ze své funkce v Komisi.**

Exekutivě nebo jednotlivým tajemníkům vyslovit nedůvěru. V případě **kolektivního** vyslovení nedůvěry členové **Exekutivy** kolektivně odstoupí ze svých funkcí. **V případě individuálního vyslovení nedůvěry dotýčný tajemník odstoupí.**

Or. en

Pozměňovací návrh 453
Paulo Rangel

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 8

Původní znění

8. Komise je **jako sbor** odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament Komisi vyslovit nedůvěru. V případě vyslovení nedůvěry členové Komise **kolektivně odstoupí ze svých funkcí** a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku odstoupí **ze své funkce v Komisi.**

Pozměňovací návrh

8. Komise je odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament Komisi **nebo jednotlivým členům** vyslovit nedůvěru. V případě **kolektivního** vyslovení nedůvěry členové Komise a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku odstoupí **jako celek. V případě individuálního vyslovení nedůvěry dotýčný člen odstoupí.**

Or. en

Pozměňovací návrh 454
Brice Hortefeux, Nadine Morano

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 8

Původní znění

8. Komise je jako sbor odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament Komisi vyslovit nedůvěru. V případě vyslovení nedůvěry členové Komise kolektivně odstoupí ze svých funkcí a vysoký představitel Unie pro zahraniční

Pozměňovací návrh

8. Komise je jako sbor odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament Komisi **kolektivně** vyslovit nedůvěru. V případě vyslovení nedůvěry členové Komise kolektivně odstoupí ze svých funkcí a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku

věci a bezpečnostní politiku odstoupí ze své funkce v Komisi.

odstoupí ze své funkce v Komisi. ***Evropský parlament nemůže přijmout individuální návrh na vyslovení nedůvěry členovi Komise.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 455
Danuta Maria Hübner

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 17 – odst. 8

Původní znění

8. ***Komise*** je jako sbor odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament ***Komisi*** vyslovit nedůvěru. V případě vyslovení nedůvěry členové ***Komise*** kolektivně odstoupí ze svých funkcí a ***vysoký představitel*** Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku odstoupí ze své funkce v ***Komisi***.

Pozměňovací návrh

8. ***Exekutiva*** je jako sbor odpovědná Evropskému parlamentu. V souladu s článkem 234 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament ***Exekutivě*** vyslovit nedůvěru. V případě vyslovení nedůvěry členové ***Exekutivy*** kolektivně odstoupí ze svých funkcí a ***tajemník*** Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku odstoupí ze své funkce v ***Exekutivě***.

Or. en

Justification

Přiznání pravomoci Evropskému parlamentu vyslovit nedůvěru jednotlivým členům Evropské komise povede k větší politizaci tohoto procesu. Mohlo by to vést k cenzuře členů Evropské komise na základě jejich politické příslušnosti, což by orgán destabilizovalo.

Pozměňovací návrh 456
László Trócsányi

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 19 – odst. 3 a (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

3a. Soudní dvůr Evropské unie si vyžádá stanovisko ústavního soudu nebo vrchního soudu členského státu, pokud se tento členský stát odvolává na ochranu

Pozměňovací návrh 457
László Trócsányi

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 19 – odst. 3 b (nový)

Původní znění

Pozměňovací návrh

3b. S ohledem na zásadu loajální spolupráce uvedenou v čl. 4 odst. 3 respektuje Soudní dvůr Evropské unie ústavní identitu členských států v souladu s dialogem s vnitrostátními vrchními soudy a ústavními soudy.

Or. en

Pozměňovací návrh 458
Lina Gálvez Muñoz, Juan Fernando López Aguilar

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 21 – odst. 1 – pododstavec 1

Původní znění

Pozměňovací návrh

1. Činnost Unie na mezinárodní scéně spočívá na zásadách, které se uplatnily při jejím založení, jejím rozvoji a jejím rozšiřování a které hodlá podporovat v ostatním světě: demokracie, právní stát, univerzálnost a nedělitelnost lidských práv a základních svobod, úcta k lidské důstojnosti, zásady rovnosti a solidarity a dodržování zásad Charty Organizace spojených národů a mezinárodního práva.

1. Činnost Unie na mezinárodní scéně spočívá na zásadách, které se uplatnily při jejím založení, jejím rozvoji a jejím rozšiřování a které hodlá podporovat v ostatním světě: demokracie, právní stát, univerzálnost a nedělitelnost lidských práv a základních svobod, úcta k lidské důstojnosti, zásady rovnosti, **včetně genderové rovnosti**, a solidarity a dodržování zásad Charty Organizace spojených národů a mezinárodního práva.

Or. en

Pozměňovací návrh 459
Daniel Freund, Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 21 – odst. 2 – písm. a

Původní znění

a) chránit své hodnoty, základní zájmy, svou bezpečnost, nezávislost a celistvost;

Pozměňovací návrh

a) chránit své hodnoty, základní zájmy, svou bezpečnost, **strategickou autonomii a solidaritu**, nezávislost a celistvost;

Or. en

Pozměňovací návrh 460
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 24 – odst. 1 – pododstavec 2

Původní znění

Společná zahraniční a bezpečnostní politika podléhá zvláštním pravidlům a postupům. Je vymežována a prováděna Evropskou radou a Radou **jednomyslně, nestanoví-li Smlouvy jinak. Přijímání legislativních aktů je vyloučeno.** Společnou zahraniční a bezpečnostní politiku vykonává v souladu se Smlouvami **vyšší představitel Unie** pro zahraniční věci a **bezpečnostní politiku** a členské státy. Zvláštní úlohu Evropského parlamentu a Komise v této oblasti vymezují Smlouvy. Soudní dvůr Evropské unie **nemá** v souvislosti s těmito ustanoveními pravomoc, **s výjimkou své pravomoci kontrolovat dodržování článku 40 této smlouvy a přezkoumávat legalitu některých rozhodnutí, jak stanoví čl. 275 druhý pododstavec Smlouvy o fungování Evropské unie.**

Pozměňovací návrh

Společná zahraniční a bezpečnostní politika podléhá zvláštním pravidlům a postupům. Je vymežována a prováděna Evropskou radou a Radou **kvalifikovanou většinou po obdržení souhlasu Evropského parlamentu.** Společnou zahraniční a bezpečnostní politiku vykonává v souladu se Smlouvami **tajemník** pro zahraniční věci, **tajemník pro obranu** a členské státy. Zvláštní úlohu Evropského parlamentu a Komise v této oblasti vymezují Smlouvy. Soudní dvůr Evropské unie má v souvislosti s těmito ustanoveními pravomoc.

Or. en

Pozměňovací návrh 461
Brice Hortefeux, Nadine Morano

**Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – článek 29**

Původní znění

Rada přijímá rozhodnutí, která vymezují přístup Unie ke konkrétní otázce zeměpisné nebo tématické povahy. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní politiky byly v souladu s postoji Unie.

Pozměňovací návrh

Rada přijímá rozhodnutí, která vymezují přístup Unie ke konkrétní otázce zeměpisné nebo tématické povahy.
Stanoví-li rozhodnutí částečné nebo úplné pozastavení, omezení nebo přerušení hospodářských a finančních vztahů s jednou nebo více třetími zeměmi, rozhoduje Rada jednomyslně. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní politiky byly v souladu s postoji Unie.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 462
Damian Boeselager**

**Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 31 – odst. 2**

Původní znění

2. Odchylně od odstavce 1 rozhoduje Rada kvalifikovanou většinou:

- ***přijímá-li rozhodnutí, které vymezuje akci nebo postoj Unie na základě rozhodnutí Evropské rady týkajícího se strategických zájmů a cílů Unie podle čl. 22 odst. 1,***
- ***přijímá-li rozhodnutí, které vymezuje akci nebo postoj Unie, na návrh, jež jí předkládá vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku na základě zvláštní žádosti, kterou mu Evropská rada předala z vlastního podnětu nebo z podnětu vysokého představitele,***
- ***přijímá-li rozhodnutí k provedení rozhodnutí, které vymezuje akci nebo postoj Unie,***
- ***jmenuje-li zvláštního zástupce podle článku 33.***

Pozměňovací návrh

vypouští se

— *Prohlásí-li člen Rady, že se ze zásadních důvodů státní politiky, které musí uvést, zamýšlí postavit proti přijetí některého rozhodnutí kvalifikovanou většinou, hlasování se nekoná. Vysoký představitel v úzké konzultaci s dotyčným členským státem hledá řešení přijatelné pro tento stát. Pokud je nenajde, může Rada kvalifikovanou většinou požádat, aby byla věc předložena Evropské radě k jednomyslnému rozhodnutí.*

Or. en

Pozměňovací návrh 463
Daniel Freund, Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 42 – odst. 1

Původní znění

1. Společná bezpečnostní a obranná politika je nedílnou součástí společné zahraniční a bezpečnostní politiky. Zajišťuje Unii operativní schopnost, která se opírá o civilní a vojenské prostředky. Unie je může použít pro mise vedené mimo území Unie k udržení míru, předcházení konfliktům a posílení mezinárodní bezpečnosti v souladu se zásadami Charty Organizace spojených národů. **Plnění těchto úkolů je založeno na využití schopností poskytnutých členskými státy.**

Pozměňovací návrh

1. Společná bezpečnostní a obranná politika je nedílnou součástí společné zahraniční a bezpečnostní politiky. **Umožňuje Unii bránit občany a členské státy před hrozbami.** Zajišťuje Unii operativní schopnost, která se opírá o civilní a vojenské prostředky. Unie je může použít pro mise vedené mimo území Unie k udržení míru, předcházení konfliktům a posílení mezinárodní bezpečnosti v souladu se zásadami Charty Organizace spojených národů. **Provozní náklady společné bezpečnostní a obranné politiky, včetně provozních nákladů na pořizování a vývoj výzbroje, financuje Unie z účelově vázaného rozpočtu prostřednictvím sdružování příspěvků členských států na úrovni Unie, přičemž Evropský parlament je spolunormotvůrcem a vykonává plnou kontrolu, a to i pokud jde o provádění společné bezpečnostní a obranné politiky.**

Or. en

Pozměňovací návrh 464
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 42 – odst. 2 – pododstavec 1

Původní znění

2. Společná bezpečnostní a obranná politika zahrnuje postupné vymezení společné obranné politiky Unie. Ta povede ke společné obraně, jakmile o tom **Evropská rada jednomyslně** rozhodne. V tomto případě doporučí členským státům přijetí takového rozhodnutí v souladu s jejich ústavními předpisy.

Pozměňovací návrh

2. Společná bezpečnostní a obranná politika zahrnuje postupné vymezení společné obranné politiky Unie. Ta povede ke společné obraně, jakmile o tom **Evropský parlament a Rada kvalifikovanou většinou** rozhodne. V tomto případě doporučí členským státům přijetí takového rozhodnutí v souladu s jejich ústavními předpisy.

Or. en

Pozměňovací návrh 465
Paulo Rangel

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 42 – odst. 3

Původní znění

3. Pro provádění společné bezpečnostní a obranné politiky **dávají členské státy Unii k dispozici civilní a vojenské schopnosti, aby přispěly k plnění cílů vymezených Radou**. Členské státy, které mezi sebou ustavily mnohonárodní síly, je mohou rovněž dát k dispozici společné bezpečnostní a obranné politice.

Členské státy se zavazují, že budou své vojenské schopnosti postupně zdokonalovat. Agentura pro oblast rozvoje obranných schopností, výzkumu, pořizování a vyzbrojování (dále jen

Pozměňovací návrh

3. Pro provádění společné bezpečnostní a obranné politiky **Unie zřizuje obrannou unii s civilními a vojenskými schopnostmi. To zahrnuje trvale rozmístěné společné evropské vojenské jednotky, včetně stálé schopnosti rychlého nasazení, pod operačním velením Unie. Členské státy mohou poskytnout další schopnosti**. Členské státy, které mezi sebou ustavily mnohonárodní síly, je mohou rovněž dát k dispozici společné bezpečnostní a obranné politice. **Unie zřizuje obrannou unii s cílem vytvořit evropský pilíř NATO a budoucího přistoupení k Organizaci**.

Unie a členské státy se zavazují, že budou své vojenské schopnosti postupně zdokonalovat. Agentura pro oblast rozvoje obranných schopností, výzkumu, pořizování a vyzbrojování (dále jen

„Evropská obranná agentura“) určuje operativní potřeby, **podporuje** opatření k jejich uspokojování, **přispívá k určení a případně k provádění všech účelných** opatření pro posílení výrobní a technologické základny v oblasti obrany, podílí se na vymezení evropské politiky schopností a vyzbrojování a **napomáhá Radě při hodnocení** zlepšování vojenských schopností.

„Evropská obranná agentura“) určuje operativní potřeby, **provádí** opatření k jejich uspokojování, **zajišťuje vyzbrojování jménem Unie a jejich členských států, provádí všechna účelná** opatření pro posílení výrobní a technologické základny v oblasti obrany, podílí se na vymezení evropské politiky schopností a vyzbrojování a **hodnotí** zlepšování vojenských schopností.

Or. en

Pozměňovací návrh 466
Daniel Freund, Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 42 – odst. 3

Původní znění

3. Pro provádění společné bezpečnostní a obranné politiky **dávají členské státy Unii k dispozici civilní a vojenské schopnosti, aby přispěly k plnění cílů vymezených Radou.** Členské státy, které mezi sebou ustavily mnohonárodní síly, je mohou rovněž dát k dispozici společné bezpečnostní a obranné politice.

Členské státy se zavazují, že budou své vojenské schopnosti postupně zdokonalovat. Agentura pro oblast rozvoje obranných schopností, výzkumu, pořizování a vyzbrojování (dále jen „Evropská obranná agentura“) určuje operativní potřeby, **podporuje** opatření k jejich uspokojování, **přispívá k určení a případně k provádění všech účelných** opatření pro posílení výrobní a technologické základny v oblasti obrany,

Pozměňovací návrh

3. **Unie zřizuje obrannou unii s civilními a vojenskými schopnostmi** pro provádění společné bezpečnostní a obranné politiky s **cílem podporovat vojenskou spolupráci mezi členskými státy na úrovni Unie. To zahrnuje trvale rozmístěné mnohonárodní evropské vojenské jednotky a společnou evropskou stálou schopnost rychlého nasazení, pod operačním velením Unie. Členské státy mohou poskytnout další schopnosti.** Členské státy, které mezi sebou ustavily mnohonárodní síly, je mohou rovněž dát k dispozici společné bezpečnostní a obranné politice.

Unie a členské státy se zavazují, že budou své vojenské schopnosti postupně zdokonalovat, **a to především vojenskou spoluprací na úrovni Unie.** Agentura pro oblast rozvoje obranných schopností, výzkumu, pořizování a vyzbrojování (dále jen „Evropská obranná agentura“) určuje operativní potřeby, **provádí** opatření k jejich uspokojování, **zlepšuje interoperabilitu, zajišťuje vyzbrojování jménem Unie a jejich členských států,**

podílí se na vymezení evropské politiky schopností a vyzbrojování a **napomáhá Radě při hodnocení** zlepšování vojenských schopností.

provádí všechna účelná opatření pro posílení výrobní a technologické základny v oblasti obrany, podílí se na vymezení evropské politiky schopností a vyzbrojování a **hodnotí** zlepšování vojenských schopností.

Or. en

Pozměňovací návrh 467
Damian Boeselager

Příloha k návrhu usnesení
Smlouva o Evropské unii – čl. 42 – odst. 4

Původní znění

4. Rozhodnutí týkající se společné bezpečnostní a obranné politiky **včetně těch, která se týkají zahájení mise podle tohoto článku**, přijímá Rada **jednomyslně** na návrh **vyšokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku** nebo z podnětu některého členského státu. **Vysoký představitel** může, případně společně s Komisí, navrhnout, aby byly využity vnitrostátní prostředky i nástroje Unie.

Pozměňovací návrh

4. Rozhodnutí týkající se společné bezpečnostní a obranné politiky přijímá Rada **kvalifikovanou většinou** na návrh **tajemníka pro obranu** nebo z podnětu některého členského státu a **po obdržení souhlasu Evropského parlamentu**. **Tajemník pro obranu** může, případně společně s Komisí, navrhnout, aby byly využity vnitrostátní prostředky i nástroje Unie.

Or. en